FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE/PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK

ALPINE®

EN

DE

FR

ES

IT

SE

CT

TME-M860

8.0-INCH TOUCH PANEL WIDE VGA MONITOR

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
  Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO
  Si prega di leggere prima di utilizzare l'attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING
  Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.
- 使用手冊
  請在使用本設備之前先閱讀使用手冊。

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

YAMAGATA Corporation
2-6-34,Takashima, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa, Japan

Designed by ALPINE Japan
Printed in Japan (Y)
68-04123Z81-B

Appendix

Product Information Card

English

Filling in this Product Information Card is voluntary. If you fill in this card and send it to Alpine, your data will be tabulated into reference data for future Alpine product development. In addition, in the future you may receive information about new products or Survey Mail requesting additional opinions about Alpine products or services. If you agree to the above term, please sign your name in the indicated space and return the card. Any additional comments or inquiries may be sent to : Person in charge of Customer Service department Alpine Electronics (Europe) GmbH.
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone: +49-(0)89-32 42 640

Q1. PRODUCT PURCHASED
1. Cassette Player
2. CD Player
3. MD Player
4. DVD Player
5. CD Changer
6. Amplifier
7. Speaker
8. Subwoofer
9. Monitor Controller
10. Video Monitor
11. Navigation
12. Processor/Equalizer
13. CD/Video CD Changer
14. Other_____

Q2. MODEL NUMBER:_____

Q3. DATE OF PURCHASE:
Month:_____ Year:_____

Q4. If navigation system, which monitor?
1. Alpine → (Model No.)_____
2. Other → (Brand Name)_____

Q5. STORE TYPE WHERE PURCHASED:
1. Car Audio Specialist
2. Audio/Video Store
3. Electronics/Appliance Store
4. Car Accessories Shop
5. Other_____

Q6. Type of vehicle in which this unit is installed:
Make:_____ Model:_____
Purchased Year:_____ Model Year:_____

Q7. How was this vehicle purchased?
1. Purchase
2. Lease

Q8. Purpose of buying this unit?
1. Addition
2. Replacement
↓
• Previous brand replaced?
1. Factory installed
2. Alpine
3. Other → (Brand Name)_____

Q9. Have you purchased Alpine products before?
1. First time
2. Two or More times

Q10. When you purchased this Alpine unit, did you compare it with other brand?
1. Yes → (Brand Name)_____
2. No.

Q11. GENDER
1. Male
2. Female

Q12. AGE_____

Q13. MARITAL STATUS
1. Single
2. Married

Q14. OCCUPATION
1. Company Owner/Self-employed/ Freelance
2. Manager
3. Company Employee
4. Civil Servant
5. Educator
6. Student
7. Other_____

Q15. Comments_____

Produkt-Informationskarte

Deutsch

Das Ausfüllen dieser Produktinformations-Karte ist freiwillig. Sollten Sie diese Karte vervollständigen, so werden die Daten für zukünftige Produktentwicklungen von Alpine als Referenzdaten herangezogen. Ebenso können Sie in der Zukunft Informationen über neue Alpine Produkte erhalten oder uns auch Ihre Meinung über Alpine Produkte und Dienstleistungen im Rahmen von Kunden-Befragungen mitteilen. Stimmen Sie dem Kontakt durch Alpine zu, so würden wir Sie bitten, in dem dafür vorgesehenen Feld zu unterschreiben und die Karte kostenfrei an uns zurückzuschicken. Zusätzliche Kommentare und Meinungen können Sie gerne an den zuständigen Kontakt im Kundendienst Alpine Electronics (Europe) GmbH senden.
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone: 089-32 42 640

Q1. gekauftes Gerät
1. Kassetten-Spieler
2. CD-Spieler
3. MD-Spieler
4. DVD-Spieler
5. CD-Wechsler
6. Verstärker
7. Lautsprecher
8. Subwoofer
9. Monitor-Controller
10. Video-Monitor
11. Navigationssystem
12. Prozessor/Equalizer
13. CD/Video-CD-Wechsler
14. andere_____

Q2. Modellnummer:_____

Q3. Kaufdatum:
Monat:_____ Jahr:_____

Q4. Falls Navigationssystem: Welcher Monitor?
1. Alpine → (Modellnr.)_____
2. Anderer Hersteller → (Herstellername)_____

Q5. Art des Geschäfts, in dem Sie das Gerät gekauft haben:
1. Spezialist für Auto-Audioanlagen
2. Audio/Video-Geschäft
3. Elektro-Geschäft
4. Autozubehör-Geschäft
5. Anderer Hersteller_____

Q6. Art des Fahrzeugs, in das das Gerät installiert wurde:
Marke:_____ Modell:_____
gekauft im Jahr:_____ Baujahr:_____

Q7. Wie haben Sie das Fahrzeug gekauft?
1. Kauf
2. Leasing

Q8. Zweck des Kaufs dieses Geräts?
1. Zusätzlich
2. Austausch
↓
• Marke des ausgetauschten Geräts?
1. Serienmäßige Ausstattung
2. Alpine
3. Anderer Hersteller → (Herstellername)_____

Q9. War dies das erste Mal, dass Sie ein Alpine-Gerät gekauft haben?
1. Erstes Mal
2. Zweites Mal oder öfter

Q10. Haben Sie dieses Alpine-Gerät vor dem Kauf mit Geräten anderer Hersteller verglichen?
1. Ja → (Herstellername)_____
2. Nein

Q11. Geschlecht
1. Männlich
2. Weiblich

Q12. Alter_____

Q13. Familienstand
1. Ledig
2. Verheiratet

Q14. Beruf
1. Selbständige/Firmeninhaber/freiberuflich Tätige
2. Leitende Angestellte
3. Sonstige Angestellte
4. Beamte
5. Schulbildung
6. Studium
7. Sonstige_____

Q15. Kommentar:_____

Carte d'informations sur le produit

Français

En remplissant volontairement cette fiche, et en l'envoyant à Alpine, vous acceptez que ces informations soient utilisées par Alpine, dans le cadre de développement de nouveaux produits. Par ailleurs, vous autorisez Alpine à solliciter votre opinion par mailing sur de nouveaux produits ou services. Si vous acceptez les termes ci-dessus, veuillez signer cette carte à l'endroit indiqué, et nous la retourner. Tout autre commentaire ou demande doit être adressé à l'attention de: Responsable du service consommateur Alpine Electronics (Europe) GmbH.
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone: +49-(0)89-32 42 640

Q1. PRODUIT ACHETE
1. Lecteur de cassette
2. Lecteur de CD
3. Lecteur MD
4. Lecteur DVD
5. Changeur de CD
6. Amplificateur
7. Haut-parleur
8. Haut-parleur de graves
9. Station Multimedia
10. Moniteur Vidéo
11. Navigation
12. Processeur/Egaliseur
13. Changeur de CD/CD Vidéo
14. Autre_____

Q2. NUMERO DU MODELE:_____

Q3. DATE D'ACHAT:
Mois:_____ Année:_____

Q4. Si c'est un système de navigation, quel moniteur?
1. Alpine → (N° du modèle)_____
2. Autre → (Marque)_____

Q5. TYPE DE MAGASIN OU VOUS AVEZ ACHETE LE PRODUIT:
1. Spécialiste autoradio
2. Magasin audio/vidéo
3. Magasin d'électronique/appareils
4. Magasin d'accessoires automobiles
5. Autre_____

Q6. Type de véhicule dans lequel cet appareil est installé:
Marque:_____ Modèle:_____
Année d'achat:_____ Année du modèle:_____

Q7. Comment avez-vous acheté ce véhicule?
1. Achat
2. Location-bail

Q8. Pourquoi avez-vous acheté cet appareil?
1. Addition
2. Remplacement
↓
• Marque précédente remplacée?
1. Installée en usine
2. Alpine
3. Autre → (Marque)_____

Q9. Aviez-vous déjà acheté des produits Alpine?
1. Première fois
2. Deux fois ou plus

Q10. Lorsque vous avez acheté ce produit Alpine, l'avez-vous comparé à une autre marque?
1. Oui → (Marque)_____
2. Non

Q11. SEXE
1. Masculin
2. Féminin

Q12. AGE_____

Q13. SITUATION DE FAMILLE
1. Célibataire
2. Marié

Q14. PROFESSION
1. Entrepreneur/Travailleur indépendant/ Free-lance
2. Directeur
3. Employé de bureau
4. Fonctionnaire
5. Educateur
6. Etudiant
7. Autre_____

Q15. Commentaires_____

Tarjeta de información del producto

Español

El envío de la información solicitada es voluntario. Si Vd. nos la remite, será utilizada de modo confidencial para el desarrollo de futuros productos Alpine. Si Vd. desea recibir información sobre nuevos productos de nuestra gama, indique su nombre en el espacio designado y remítanos la tarjeta. Cualquier solicitud adicional puede ser enviada a : Persona responsable del Servicio de Atención al Cliente de Alpine Electronics (Europe) GmbH.
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone: +49-(0)89-32 42 640

Q1. Producto Comprado
1. Radio/Cassette
2. Radio/CD
3. Reproductor de MD
4. Reproductor de DVD
5. Cambiador de CD
6. Amplificador
7. Altavoz
8. Subwoofer
9. Monitor de control
10. Monitor de video
11. Sistema de navegación
12. Procesador/Ecualizador
13. Cambiador de CD/Video CD
14. Otros_____

Q2. Número de modelo:_____

Q3. Fecha de compra:
Mes:_____ Año:_____

Q4. En caso de sistema de navegación, ¿qué monitor?
1. Alpine → (N° de modelo)_____
2. Otros → (Nombre de marca)_____

Q5. TIPO DE TIENDA DONDE COMPRÓ:
1. Especialista en audio de automóviles
2. Tienda de audio/video
3. Tienda de electrónica/electrodomésticos
4. Tienda de accesorios automovilísticos
5. Otros_____

Q6. Tipo de vehiculo en que la unidad está instalada:
Marca:_____ Modelo:_____
Año de compra:_____ Año del modelo:_____

Q7. ¿Cómo fue comprado este vehiculo?
1. compra
2. Leasing

Q8. ¿Propósito de comprar esta unidad?
1. Mejora del sistema
2. Sustitución
↓
• ¿Sustitución de marca anterior?
1. Instalado en la fábrica
2. Alpine
3. Otros → (Nombre de marca)_____

Q9. ¿Ha comprado Vd. productos Alpine anteriormente?
1. Primera vez
2. Dos o más veces

Q10. Cuando usted compró esta unidad Alpine, ¿la comparó con otros fabricantes?
1. Si → (Nombre de marca)_____
2. No

Q11. SEXO
1. Masculino
2. Femenino

Q12. Edad_____

Q13. Estado civil
1. Soltero
2. Casado

Q14. Ocupación
1. Propietario de empresa/Autónomo/ Profesional independiente
2. Gerente
3. Empleado de compañia
4. Empleado público
5. Profesor
6. Estudiante
7. Otros_____

Q15. Comentarios_____

Scheda informazioni prodotto

Italiano

La compilazione di questa formulario è volontaria. Se compilate questo formulario, ritornandolo ad Alpine, i Vostri dati saranno raccolti in un file di riferimento per lo sviluppo dei nuovi prodotti Alpine. In aggiunta Voi potrete ricevere in futuro informazioni riguardanti i nuovi prodotti o la richiesta di una Vostra opinione circa i prodotti o i servizi forniti da Alpine. Se siete d'accordo, Vi preghiamo di ritornarci il formulario completato negli appositi spazi con i Vostri dati. In caso desideriate fornire altri commenti o richiedere informazioni aggiuntive, potete indirizzare il tutto a : Responsabile dipartimento Servizio Clienti Alpine Electronics (Europe) GmbH.
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone: +49-(0)89-32 42 640

Q1. PRODOTTO ACQUISTATO
1. Lettore di cassette
2. Lettore CD
3. Lettore MD
4. Lettore DVD
5. CD Changer
6. Amplificatore
7. Altoparlante
8. Subwoofer
9. Radio Monitor
10. Monitor video
11. Sistema di navigazione
12. Processore/equalizzatore
13. Cambia CD/Video CD
14. Altro_____

Q2. NUMERO MODELLO:_____

Q3. DATA DI ACQUISTO:
Mese:_____ Anno:_____

Q4. In caso di acquisto di un sistema di navigazione, quale monitor possiede?
1. Alpine → (No. Modello)_____
2. Altro → Nome marca_____

Q5. NEGOZIO DI ACQUISTO:
1. Specialista Car Stereo
2. Negozio di audio/video
3. Negozio di elettronica/elettrodomestici
4. Negozio accessori automobile
5. Altro_____

Q6. Tipo di veicolo posseduto:
Marca:_____ Modello:_____
Anno acquisto:_____ Anno modello:_____

Q7. Modalità acquisto
1. Acquisto
2. Leasing

Q8. Scopo acquisto
1. Aggiunta
2. Sostituzione
↓
• Marca sostituita
1. Installato di fabbrica
2. Alpine
3. Altro → (Nome marca)_____

Q9. Avevate già acquistato prodotti Alpine?
1. No
2. Due o tre volte

Q10. Nell'acquistarlo, avete paragonato questo prodotto ad un'altra marca?
1. Si → (Nome marca)_____
2. No

Q11. SESSO
1. Maschile
2. Femminile

Q12. ETÀ_____

Q13. STATO CIVILE
1. Celibe/nubile
2. Coniugato/coniugata

Q14. LAVORO
1. Proprietario di azienda/artigiano/libero professionista
2. Manager
3. Impiegato
4. Impiegato statale
5. Insegnante
6. Studente
7. Altro_____

Q15. Commenti_____

◆ I agree to the above stated terms of the Alpine Product Information Card.
◆ Ich stimme dem Kontakt durch Alpine für Informations- und Befragungszwecke zu.
◆ J'accepte les termes de cette carte d'information produit Alpine.
◆ Estoy conforme con los términos de la tarjeta de información sobre producto de Alpine.
◆ Accetto i termini della scheda informazioni prodotti Alpine.

_____ **(Date/Datum/Date/Fecha/Data)**

_____ **(Signature/Unterschrift/Signature/Firma)**

Name/Nom/Nombre/Nome

(First Name/Vorname/Prénom/Primer nomble/Nome)

(Surname/Familienname/Nom de famille/Apellido/Cognome)

Home Address/Privatanschrift/Adresse/Dirección/Indirizzo

(Street/Straße/Rue/Calle/Via) (Post Code/Postleitzahl/Code postal/Código postal/Codice postale)

(Town/City/Stadt/Ville/Ciudad/Città) (Country/Land/Pays/País/Paese)

Telephone Number: _____

E-Mail/Correo electrónico: _____

Q1 NO. Other

Q2

Q3 Month Year

Q4 NO.1. Model No. _____ NO.2. Brand Name _____

Q5 NO. Other

Q6 Make: Model: Purchased Year: ModelYear:

Q7 NO.

Q8 NO. 1 2 Previous brand replaced. 1. 2. 3. Brand Name _____

Q9 NO.

Q10 NO. 1 2 Brand Name _____

Q11 NO.

Q12 years old

Q13 NO.

Q14 NO. Other

Q15 Comments _____

LUFTPORT
PAR AVION
PRIORITAIRE

NE PAS AFFRANCHIR

NICHT FREIMACHEN
NO STAMP REQUIRED

REPONSE PAYEE/ WERBEANTWORT
ALLEMAGNE

ALPINE ELECTRONICS (EUROPE) GmbH
Frankfurter Ring 117, 80807 München,
Germany

Inhaltsverzeichnis

Bedienungsanleitung

WARNUNG

WARNUNG 2
VORSICHT 2
VORSICHTSMASSNAHMEN 2

Erste Schritte

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente 4
Bedienung per Touchscreen 4
Ein- und Ausschalten 4
Einstellen der Lautstärke 4
Umschalten auf eine andere Eingangsquelle 5
Arbeiten mit den Hardwaretasten 5
Bedienung per Touchscreen 5

Einstellungen (Setup)

Allgemeine Einstellungen (GENERAL)

Allgemeine Einstellungen 5
DISPLAY-Modus 6
Einstellen der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung 6
Fondmonitor-Auswahlfunktion 6
Tonwiedergabe 6
Tonsignal bei Tastenbetätigungen 6
Einstellen auf den Einbauplatz 6
Ein- und Ausschalten der Display-Vibration (ON/OFF) 7
Einstellen des externen Audioeingangspegels 7
Benennen externer Eingangsquellen 7
Rückfahrkamera 7
Ein- /Ausschalten des Navigationseingangs 7
Einstellen des Hintergrundbeleuchtungspegels 7
Einstellen von GUIDE CONTROL (Führungsmodus für Ansagen) 7
Einstellen des Berührungsbildschirms 7

VISUAL EQ™

Einstell-Funktion von VISUAL EQ 8
Auswählen des VISUAL EQ-Modus (Herstellereinstellung) 8
Speichern von VISUAL EQ 8
Helligkeitseinstellung 8
Bildfarbeneinstellung 9
Farbtoneinstellung 9
Einstellen des Bildkontrasts 9
Einstellen der Bildqualität 9

Navigationssystem (Option)

Umschalten des Navigationsbildschirms (Option) 9

Zusätzliche Geräte (Option)

Bedienung zusätzlicher Geräte (Option) 10

S-VIDEO-Gerät (Option)

Bedienung von S-VIDEO-Geräten (Option) ... 10

Bedienung anderer Produkte per Touchscreen

Bedienung anderer Produkte per Touchscreen 11
Bedienung eines DVD-Players der IVA-D310-Serie/IVA-D300-Serie/DVA-9965-Serie/DVA-9860-Serie 11
Bedienung des DVA-5210/DVE-5207 und der DHA-S680-Serie 12
Bei Nutzung als Fernsehgerät (wenn ein Fernsehtuner angeschlossen ist) 12
Bedienung der VPE-S431 13
Bedienung des TUE-T200DVB 13

Information

Im Problemfall 14
Technische Daten 14

Einbau und Anschlüsse

Warnung 15
Vorsicht 15
Vorsichtsmaßregeln 15
Einbau 16
Einbau der Haupteinheit-Steuereinheit 16
Einbau des Monitors mit seinem Ständer 17
Anschlüsse (TME-M860 Verkabelungsplan) 19
Systembeispiel 21

GERÄTE-PASS

Bedienungsanleitung

WARNUNG

⚠ WARNUNG

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Todesfällen.

DAS GERÄT SO EINBAUEN, DASS DER FAHRER DIE TV-/VIDEOANZEIGE WÄHREND DER FAHRT NICHT SEHEN KANN, BIS DAS FAHRZEUG STEHT UND DIE HANDBREMSE ANGEZOGEN WIRD.

Es ist gefährlich, während der Fahrt fernzusehen oder Videos anzuschauen. Sie können dadurch vom Verkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen. Wenn das Gerät nicht richtig eingebaut wird, kann der Fahrer beim Fahren die TV-/Videoanzeige sehen und dadurch vom Verkehr abgelenkt werden. In diesem Fall besteht hohe Unfallgefahr. Der Fahrer und andere Personen können dabei schwer verletzt werden.

BEIM FAHREN DIE VIDEOANZEIGE AUSSCHALTEN.

Sie können dadurch vom Verkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.

KEINE BEDIENUNG AUSFÜHREN, DIE VOM SICHEREN LENKEN DES FAHRZEUGS ABLENKEN KÖNNTE.

Führen Sie Bedienungen, die Ihre Aufmerksamkeit längere Zeit in Anspruch nehmen, erst aus, nachdem das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist. Halten Sie das Fahrzeug immer an einer sicheren Stelle an, bevor Sie solche Bedienungen ausführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr.

DIE LAUTSTÄRKE NUR SO HOCH STELLEN, DASS SIE WÄHREND DER FAHRT NOCH AUSSENGERÄUSCHE WAHRNEHMEN KÖNNEN.

Andernfalls besteht Unfallgefahr.

WÄHREND DER FAHRT MÖGLICHST WENIG AUF DEN BILDSCHIRM SCHAUEN.

Sie können dadurch vom Verkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.

GERÄT NICHT ÖFFNEN.

Andernfalls besteht Unfallgefahr, Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12-VOLT-BORDNETZ UND MINUS AN MASSE VERWENDEN.

Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler. Andernfalls besteht Feuergefahr usw.

KLEINE GEGENSTÄNDE WIE BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.

Werden solche Gegenstände verschluckt, besteht die Gefahr schwerwiegender Verletzungen. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, wenn ein Kind einen solchen Gegenstand verschluckt.

SICHERUNGEN IMMER DURCH SOLCHE MIT DER RICHTIGEN AMPEREZAHL ERSETZEN.

Andernfalls besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

LÜFTUNGSÖFFNUNGEN UND KÜHLKÖRPER NICHT ABDECKEN.

Andernfalls kann es zu einem Wärmestau im Gerät kommen, und es besteht Feuergefahr.

DAS GERÄT NUR AN EIN 12-V-BORDNETZ IN EINEM FAHRZEUG ANSCHLIESSEN.

Andernfalls besteht Feuergefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlages oder anderer Verletzungen.

DIE DISPLAYEINHEIT NICHT IN DER NÄHE DES BEIFAHRER-AIRBAGS EINBAUEN.

Bei unsachgemäßem Einbau kann der Airbag versagen oder beim Aufblähen die Displayeinheit in die Fahrgastzelle schleudern und Verletzungen verursachen.

⚠ VORSICHT

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von Verletzungen bzw. Sachschäden.

DAS GERÄT NICHT WEITERBENUTZEN, WENN EIN PROBLEM AUFTRITT.

Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen. Geben Sie das Gerät zu Reparaturzwecken an einen autorisierten Alpine-Händler oder den Alpine-Kundendienst.

⚠ VORSICHTSMASSNAHMEN

Reinigung des Gerätes

Mit einem weichen, trockenen Tuch das Gerät regelmäßig reinigen. Bei hartnäckigeren Flecken das Tuch bitte nur mit Wasser befeuchten. Andere Mittel außer Wasser können die Farbe angreifen und den Kunststoff beschädigen.

Temperatur

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die Temperatur in der Fahrgastzelle zwischen +45°C und 0°C liegt.

Wartung und Instandsetzung

Versuchen Sie bitte nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Überlassen Sie alle größeren Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten dem qualifizierten Alpine-Kundendienst.

Einbauplatz

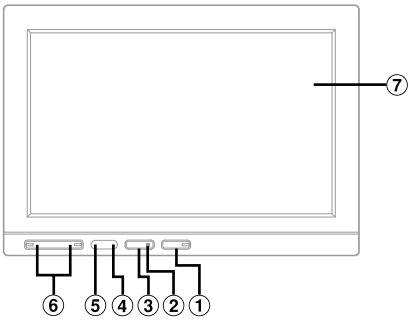
Wählen Sie einen Einbauplatz, der dem TME-M860 Schutz bietet vor:

- direkter Sonneneinstrahlung und Wärme
- Feuchtigkeit und Nässe
- Staub
- starken Erschütterungen

- Nach dem Ausschalten des Systems verbleibt auf dem Display vorübergehend ein Geisterbild. Dies ist ein Flüssigkristallanzeigen eigenes Merkmal und ist völlig normal.
- Bei extrem tiefen Temperaturen kann der Kontrast des Bildschirms vorübergehend leiden. Nach einer kurzen Aufwärmphase ist das Bild jedoch wieder normal.

Die Bedienung gewisser Gerätefunktionen ist äußerst komplex. Wir haben diese Funktionen daher auf einer speziellen Menüanzeige zusammengefasst. Diese Anzeige kann nur aufgerufen werden, wenn das Fahrzeug geparkt ist. Durch diese Vorsichtsmaßnahme wird sichergestellt, dass Ihre Aufmerksamkeit während der Fahrt dem Straßenverkehr gilt und nicht dem TME-M860. Dies bietet Ihnen und den anderen Insassen mehr Sicherheit auf der Straße. Setup-Einstellungen sind nicht möglich, während das Fahrzeug in Bewegung ist. Zum Durchführen der entsprechenden, in der Bedienungsanleitung beschriebenen Bedienvorgänge müssen Sie das Fahrzeug anhalten und die Feststellbremse anziehen. Wenn Sie versuchen, einen solchen Bedienvorgang während der Fahrt auszuführen, erscheint die Meldung „CAN'T OPERATE WHILE DRIVING“ (Bedienung während der Fahrt nicht möglich).

Erste Schritte



Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

① **SOURCE-Taste**
Bei jeder Betätigung der SOURCE-Taste wird zur jeweils nächsten Eingangsquelle gewechselt.

② **POWER-Anzeige**

③ **POWER-Taste**
Zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

④ **DIMMER-Sensor**
Erfasst die Helligkeit in der Fahrgastzelle.

⑤ **Fernsteuersensor**
Richten Sie die optionale Fernbedienung aus einem Abstand von maximal 2 m auf diesen Sensor.

⑥ **Lautstärketaste**
Stellen Sie die Lautstärke ein, indem Sie auf die Seite ∧ bzw. ∨ der Taste drücken.

⑦ **Monitor**

Schreibweise der Tasten in dieser Bedienungsanleitung

- *Die Tasten am Gerät sind in Fettdruck dargestellt (z. B. **POWER**). Die Drucktasten auf dem Bildschirm sind in Fettdruck in eckigen Klammern [ ] dargestellt (z. B. **[SOURCE]**).*
- *Wenn ein Touchscreen und die entsprechende Hardwaretaste am Gerät die gleiche Funktion haben, wird in dieser Bedienungsanleitung in erster Linie die Bedienung per Touchscreen erläutert.*

Bedienung per Touchscreen

Das Gerät ist mit einer Vibrationsfunktion (PULSE TOUCH) ausgestattet.

Was ist die Vibrationsfunktion (PULSE TOUCH)?
Wenn Sie eine der Drucktasten auf dem Display (auf dem Display angezeigte Tasten) berühren, können Sie eine leichte Vibration und ein Klicken an der Display-Oberfläche fühlen. Auf diese Weise können Sie die Drucktasten auf dem Display leicht erkennen.

- *Tippen Sie die Taste auf dem Display nur leicht mit der Fingerkuppe an, damit das Display nicht beschädigt wird.*
- *Wenn Sie eine Taste antippen und das Gerät nicht reagiert, heben Sie den Finger vom Display ab und versuchen Sie es noch einmal.*

Ein- und Ausschalten

1 Drücken Sie die POWER-Taste, um das Gerät einzuschalten.

2 Drücken Sie die POWER-Taste, um das Gerät auszuschalten.

- *Gewisse Bedienungen sind während der Fahrt nicht möglich. Für solche Bedienvorgänge müssen Sie das Fahrzeug anhalten und die Handbremse anziehen.*
- *Bei niedrigen Umgebungstemperaturen kann der Bildschirm nach dem Einschalten eine Weile zu dunkel erscheinen. Sobald der Flüssigkristall-Bildschirm (LCD) sich aufgewärmt hat, ist das Bild dann wieder normal.*
- *Zu Ihrer Sicherheit sind gewisse Bedienfunktionen während der Fahrt gesperrt. Für solche Bedienvorgänge müssen Sie das Fahrzeug anhalten und die Handbremse anziehen.*
- *Bei niedriger Spannung der Autobatterie blinkt der Monitorschirm möglicherweise. Es handelt sich dabei nicht um eine Funktionsstörung.*

Einstellen der Lautstärke

Stellen Sie die Lautstärke ein, indem Sie ∧ bzw. ∨ drücken.

Lautstärke: 0 - 30

Umschalten auf eine andere Eingangsquelle

Arbeiten mit den Hardwaretasten

Bei jeder Betätigung der SOURCE-Taste wird nach folgendem Schema zur jeweils nächsten Eingangsquelle gewechselt:

NAV. → AUX-1 → AUX-2 → S-VIDEO → NAV.

NAV.:
Das Bild des Navigationssystems wird angezeigt. (Bei Anschluss an einem Alpine-Navigationssystem)

AUX-1 / AUX-2 / S-VIDEO:
Das Bild des an der betreffenden Eingangsbuchse (AUX-1/ AUX-2/S-VIDEO) angeschlossenen DVD-Players o. dgl. wird angezeigt.

Bedienung per Touchscreen

1 Tippen Sie das Display an einem beliebigen Punkt an, um den Quellen-Funktionsbildschirm aufzurufen.

2 Tippen Sie [SOURCE] an.
Der Quellenwahl-Bildschirm erscheint.

3 Tippen Sie die gewünschte Quelle an.
Der Hauptbildschirm für die Eingangsquellen erscheint.

Anzeigebeispiel zur Auswahlanzeige für die Eingangsquelle

Zeigt die wählbaren Quellenmodi an (Welche Quellenmodi angezeigt werden, hängt von den angeschlossenen Geräten und Einstellungen ab)

Einstellungen

Allgemeine Einstellungen (GENERAL)

Allgemeine Einstellungen

Der Setup-Bildschirm kann nur bei angezogener Handbremse aufgerufen werden. Wenn Sie versuchen, diese Anzeige während der Fahrt einzublenden, wird die Warnmeldung CAN'T OPERATE WHILE DRIVING (Bedienung während der Fahrt nicht möglich) angezeigt.

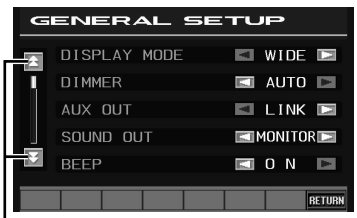
Bedienschritte 1 bis 4 der folgenden Vorgangsbeschreibung sind für alle Einstelloptionen des GENERAL-Menüs gleich. Die Einzelheiten finden Sie in den einschlägigen Abschnitten.

1 Halten Sie SOURCE mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.
Der SETUP-Auswahlbildschirm erscheint.

2 Tippen Sie [GENERAL SETUP] an.
Der GENERAL SETUP-Bildschirm erscheint.

3 Ändern Sie die Einstellung, indem Sie [◄] oder [►] der jeweiligen Einstelloption antippen.

Einstelloptionen:
DISPLAY MODE / DIMMER / AUX OUT / SOUND OUT / BEEP PULSE TOUCH / AUX IN1·2 LEVEL / AUX IN 1·2MODE / S-VIDEO MODE / CAMERA IN / NAV. MODE / DIMMER LEVEL HIGH / DIMMER LEVEL LOW /GUIDE CONTROL / SCREEN ALIGNMENT / INSTALL POSITION



Durch Antippen von [▲] oder [▼] können Sie zwischen den Bildschirmseiten umblättern.

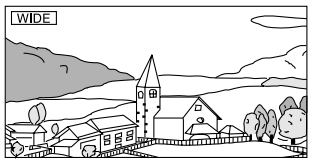
4 Tippen Sie [RETURN] an, um wieder den normalen Bildschirm aufzurufen.

- *Unmittelbar nach dem Ändern der Standardmodus-Einstellungen (während das System automatisch die Daten schreibt), darf die Zündung nicht ausgeschaltet (der Zündschlüssel nicht auf OFF gestellt) werden.*
  Ansonsten wird die Einstellung möglicherweise nicht geändert.

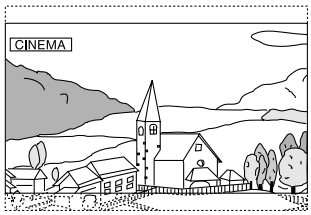
DISPLAY-Modus

Bei jeder Betätigung von [◀] oder [▶] wird zum jeweils nächsten bzw. vorangehenden Modus gewechselt.

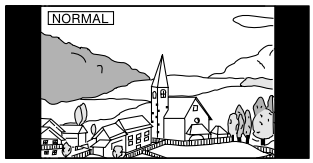
Einstelloption: DISPLAY MODE
Einstellungen: WIDE / CINEMA / NORMAL



Beim WIDE-Modus (Breitbild) wird ein normales Bild horizontal gestreckt, um es an das Seitenverhältnis eines Breitbildmonitors anzupassen.



Beim CINEMA-Modus (Kino) wird ein normales Bild vertikal gestreckt. Dieser Modus eignet sich zum Darstellen eines Bilds mit dem Seitenverhältnis 16:9.



Beim NORMAL-Modus wird ein normales Bild in der Mitte des Bildschirms und mit vertikalen schwarzen Streifen auf beiden Seiten angezeigt.

- *Im Navigationsmodus können Sie nur WIDE einstellen.*

Einstellen der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung

Die Hintergrundbeleuchtung erfolgt über eine Leuchtstoffröhre im LCD-Bildschirm. Eine Steuerfunktion für die Beleuchtung stellt die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung auf die Helligkeit im Fahrzeug ein, so dass die Anzeigen auf dem Bildschirm jederzeit gut zu erkennen sind.

Einstelloption: DIMMER
Einstellungen: HIGH / LOW / AUTO

HIGH: Gibt als Bildschirmhelligkeit den Höchstpegel vor, bei DIMMER LEVEL HIGH („Einstellen des Hintergrundbeleuchtungspegels“, Seite 7) festgelegt ist.

LOW: Gibt als Bildschirmhelligkeit den Mindestpegel vor, bei DIMMER LEVEL LOW („Einstellen des Hintergrundbeleuchtungspegels“, Seite 7) festgelegt ist.

AUTO: Die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung des Monitors wird automatisch in Übereinstimmung mit der Helligkeit im Fahrzeuginnern eingestellt.

Fondmonitor-Auswahlfunktion

Einstelloption: AUX OUT
Einstellungen: LINK / NAV. / AUX-1 / AUX-2 / S-VIDEO

LINK: Das vom Hauptmonitor wiedergegebene Bild-/Tonsignal wird an den Fondmonitor ausgegeben.

NAV.: Bild und Ton des Navigationssystems werden an den Fondmonitor ausgegeben.

AUX-1: Bild und Ton der AUX1-Quelle werden an den Fondmonitor ausgegeben.

AUX-2: Bild und Ton der AUX2-Quelle werden an den Fondmonitor ausgegeben.

S-VIDEO: Bild und Ton der S-VIDEO-Quelle werden an den Fondmonitor ausgegeben.

- *NAV. wird angezeigt, wenn NAV. eingestellt wurde wie im Abschnitt „Ein- /Ausschalten des Navigationseingangs“ (Seite 7) erläutert.*
- *AUX-1/AUX-2/S-VIDEO wird nicht angezeigt, wenn die betreffende Quelle auf OFF gesetzt wurde wie im Abschnitt „Benennen externer Eingangsquellen“ (Seite 7) beschrieben.*

Tonwiedergabe

Einstelloption: SOUND OUT
Einstellungen: OFF / MONITOR / HEADPHONES

OFF: Es wird kein Ton wiedergegeben.

MONITOR: Der Ton wieder über die eingebauten Lautsprecher wiedergegeben.

HEADPHONES: Der Ton wird über angeschlossene Kopfhörer wiedergegeben.

- *Die Einstelloptionen haben keinen Einfluss auf die Vorrangigkeit der Navigationsansagen, die eine Unterbrechung der aktiven Tonquelle (Radio, CD-Player usw.) bewirken.*

* *Beachten Sie bitte, dass Ton nur bei entsprechender Einstellung wiedergegeben wird.*

- *Wenn AUX 2 bzw. S-VIDEO zu DVD HU umbenannt wurde, erfolgt die Lautstärkeeinstellung am Audiodeck. In diesem Fall wird kein Ton über die eingebauten Lautsprecher oder die Kopfhörer wiedergegeben. Zum Ausgeben des Tons über die eingebauten Lautsprecher bzw. über Kopfhörer müssen Sie REAR wählen, wie im Abschnitt „Einstellen auf den Einbauplatz“ (Seite 6) beschrieben.*
- *Ansagen unterbrechen die Wiedergabe in der für den Navigationsmodus eingestellten Lautstärke.*

Tonsignal bei Tastenbetätigungen

Einstelloption: BEEP
Einstellungen: OFF / ON

ON: Die Tonsignalfunktion ist aktiviert.

OFF: Die Tonsignalfunktion ist deaktiviert. Die Betätigung von Tasten am Gerät wird nicht durch ein akustisches Signal bestätigt.

Einstellen auf den Einbauplatz

Wenn dieses Gerät im Fond eingebaut wird und der Ton über optionale Kopfhörer/die eingebauten Lautsprecher wiedergegeben werden soll, wählen Sie für diese Einstellung REAR. Sollte FRONT eingestellt sein, ist bei Verwendung von optionalen Kopfhörern/der eingebauten Lautsprecher eine Lautstärkeeinstellung nicht möglich.

Einstelloption: INSTALL POSITION
Einstellungen: FRONT/REAR

FRONT: Wenn das Gerät vorne im Fahrzeug eingebaut ist

REAR: Wenn das Gerät im Fond des Fahrzeugs eingebaut ist

Ein- und Ausschalten der Display-Vibration (ON/OFF)

Sie können die Vibration des Berührungsbildschirms während der Bedienung ein- oder ausschalten (ON oder OFF).

Einstelloption: PULSE TOUCH
Einstellungen: OFF / ON

OFF: Die Vibrationsfunktion wird während der Bedienung ausgeschaltet.
ON: Die Vibrationsfunktion wird während der Bedienung eingeschaltet.

Einstellen des externen Audioeingangspegels

Einstelloption: AUX IN 1 LEVEL / AUX IN 2 LEVEL
Einstellungen: HIGH / LOW

HIGH: Erhöht den externen Audioeingangspegel
LOW: Verringert den externen Audioeingangspegel

- *Diese Einstellung ist nicht möglich, wenn AUX IN 1 MODE/AUX IN 2 MODE auf OFF gesetzt wurde wie im Abschnitt „Benennen externer Eingangsquellen" beschrieben.*

Benennen externer Eingangsquellen

Wählen Sie den Namen, den Sie der externen Quelle geben möchten, aus der folgenden Liste aus. Die Drucktaste am Bildschirm sowie die bei der Wiedergabe eingeblendete Quellenanzeige werden hierdurch umbenannt.

Einstelloption: AUX IN 1 MODE / AUX IN 2 MODE / S-VIDEO MODE
Einstellungen:

AUX IN 1: OFF / TV / DVB-T / EXT. DVD / GAME / AUX 1
AUX IN 2: OFF / TV / DVB-T / EXT. DVD / GAME / AUX 2 / LINK / DVB HU
S-VIDEO: OFF / S-VIDEO / DVB HU

- *Wenn Sie OFF wählen, können Bedienungen für AUX oder S-VIDEO nicht von diesem Gerät aus erfolgen.*

Rückfahrkamera

Wenn die Rückfahrkamera angeschlossen ist, kann deren Bild eingeblendet werden.

Einstelloption: CAMERA IN
Einstellungen: OFF / ON

OFF: Die CAMERA-Quelle wird nicht auf dem Quellenwahl-Bildschirm angezeigt.
ON: Auch bei nicht eingelegten Rückwärtsgang (R) kann das Bild der Rückfahrkamera durch Wahl der CAMERA-Quelle ausgegeben werden.

- *Das Bild wird beim Einlegen des Rückwärtsgangs eingeblendet. Diese Funktion arbeitet nur, wenn das Rückwärtssignalkabel korrekt angeschlossen ist.*

Ein- /Ausschalten des Navigationseingangs

Setzen Sie diese Option auf NAV, wenn ein optionales (Alpine) Navigationssystem angeschlossen ist.

Einstelloption: NAV. MODE
Einstellungen: OFF / NAV. / EXT.

OFF: Navigation-Quelle wird nicht angezeigt. Die Navigationseinstellungen selbst können nicht an diesem Gerät vorgenommen werden.
NAV.: Navigation-Quelle wird angezeigt.
EXT.: Der Quellenname EXT. wird angezeigt.

Einstellen des Hintergrundbeleuchtungspegels

Sie können die Helligkeitspegel der Hintergrundbeleuchtung einstellen (HIGH und LOW). Diese Funktion ist zum Beispiel sehr praktisch, um die Hintergrundbeleuchtung bei Nachtfahrten zu verringern.

Einstellen des Höchstpegels

Einstelloption: DIMMER LEVEL HIGH
Einstellungen: 16 bis 31

Sie können den Pegel auf einen Wert zwischen MIN (16) und MAX (31) einstellen.
Am Ende des Einstellbereichs wird „MIN" oder „MAX" angezeigt.

Einstellen des Mindestpegels

Einstelloption: DIMMER LEVEL LOW
Einstellungen: 0 bis 15

Sie können den Pegel auf einen Wert zwischen MIN (0) und MAX (15) einstellen.
Am Ende des Einstellbereichs wird „MIN" oder „MAX" angezeigt.

Einstellen von GUIDE CONTROL (Führungsmodus für Ansagen)

Diese Einstellung bestimmt, wie die Unterbrechung durch Ansagen des Navigationssystems arbeitet.

Einstelloption: GUIDE CONTROL
Einstellungen: STANDARD / EUROPE

Für Kunden in Europa:	Achten Sie darauf, dass diese Einstelloption auf „EUROPE" gesetzt ist.
Für Kunden in anderen Ländern:	Achten Sie darauf, dass diese Einstelloption auf „STANDARD" gesetzt ist.

Diese Einstellung ist nur möglich, wenn NAV. MODE („Ein- / Ausschalten des Navigationseingangs") auf NAV. oder EXT. gesetzt ist.

Einstellen des Berührungsbildschirms

Diese Einstellung ist erforderlich, wenn die Anzeigeposition auf dem Flüssigkristallbildschirm (LCD-Bildschirm) und die Berührungsposition auf dem Berührungsbildschirm nicht übereinstimmen.

Einstelloption: SCREEN ALIGNMENT
Einstellungen: ⋈ (RESET) / ≫ (SETUP)

1 Tippen Sie [≫] unter SCREEN ALIGNMENT an.
Die Einstellanzeige erscheint.
2 Tippen Sie die Markierung ⧗ in der unteren linken Bildschirmecke genau an.
Auf dem Display erscheint die Einstellanzeige.
3 Tippen Sie die Markierung ⧗ in der oberen rechten Bildschirmecke genau an.
Damit ist die Einstellung abgeschlossen und der Setup-Bildschirm GENERAL wird wieder angezeigt.

- *Wenn Sie statt der Markierung ⧗ eine andere Stelle angetippt haben, tippen Sie die Markierung ⋈ an, um das Berührungsbildschirm auf die Anfangseinstellung zurückzusetzen.*
- *Wenn Sie auf der Einstellanzeige **[RETURN]** antippen, erfolgt keine Einstellung und der Setup-Bildschirm GENERAL wird wieder angezeigt.*

VISUAL EQ™

Einstell-Funktion von VISUAL EQ

Die folgenden Schritte 1 bis 5 sind bei allen Einstelloptionen von VISUAL EQ gleich. Näheres dazu finden Sie in den Abschnitten zu den jeweiligen Optionen.

1 Halten Sie SOURCE mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.
Der SETUP-Auswahlbildschirm erscheint.

2 Tippen Sie [Visual EQ] an.
Der Bildschirm „VISUAL EQ“ erscheint.

3 Wählen Sie durch Antippen von [▲] oder [▼] die gewünschte Option aus.

Einstelloptionen:
BRIGHT ↔ COLOR* ↔ TINT* ↔ CONTRAST ↔ SHARP* ↔ VISUAL EQ MODE* ↔ USER MEMORY*

* *Die Einstellung steht im Modus für die Bildquelle zur Verfügung. (Ausnahme: RGB-Navigationsbildschirm)*

4 Ändern Sie die Einstellung der ausgewählten Option durch Antippen von [◄] oder [►].

5 Tippen Sie [RETURN] an, um wieder den normalen Bildschirm aufzurufen.

- *Die Visual EQ-Einstellung ist im CAMERA-Modus nicht möglich.*

Auswählen des VISUAL EQ-Modus (Herstellereinstellung)

Sie können den für die Bildquelle am besten geeigneten Modus auswählen.

Einstelloption: VISUAL EQ MODE
Einstellungen: OFF / NIGHT M / SOFT / SHARP / CONTRAST / P-1 / P-2

OFF:	Standardeinstellung
NIGHT M:	Geeignet für Filme mit bei Dunkelheit spielenden Szenen.
SOFT:	Geeignet für Computerspiele und Zeichentrickfilm.
SHARP:	Geeignet für alte Filme mit unscharfen Bildern.
CONTRAST:	Geeignet für neue Filme.
P-1:	Ruft den VISUAL EQ-Modus ab, der im Speicher P-1 gespeichert wurde, wie unter „Speichern von VISUAL EQ“ (Seite 8) beschrieben.
P-2:	Ruft den VISUAL EQ-Modus ab, der im Speicher P-2 gespeichert wurde, wie unter „Speichern von VISUAL EQ“ (Seite 8) beschrieben.

- *Wenn Sie eine der Einstellungen (NIGHT M bis CONTRAST) ausgewählt und den gewünschten Wert für Helligkeit, Farbton usw. eingestellt haben und dann wieder die werkseitige Einstellung aktivieren wollen, setzen Sie diese Funktion auf OFF.*
- *Wenn nach dem Auswählen einer beliebigen Einstellung die Helligkeit, der Farbton usw. wie gewünscht eingestellt werden, wird „CUSTOM“ angezeigt.*

Speichern von VISUAL EQ

Sie können die Einstellungen speichern, die Sie für die Bildhelligkeit, den Farbton, die Tiefe, die Bildqualität und den Kontrast vorgenommen haben.

Einstelloption: USER MEMORY
Einstellungen: P-1 / P-2

1 Wenn Sie die Bildhelligkeit, den Farbton, die Tiefe, die Bildqualität und den Kontrast eingestellt haben (Seiten 8 und 9), tippen Sie [◄] oder [►] unter USER MEMORY an und wählen Sie dann „P-1“ oder „P-2“ aus. Die Einstellungen werden im betreffenden Speicher festgehalten.
2 Wählen Sie die Speichernummer aus und tippen Sie [WIRTE] an.
Damit wird der eingestellte VISUAL EQ-Modus gespeichert.

- *Sie können den unter P-1 oder P-2 gespeicherten VISUAL EQ-Modus abrufen, wie unter „Auswählen des VISUAL EQ-Modus (Herstellereinstellung)“ (Seite 8) erläutert.*

Helligkeitseinstellung

Einstelloption: BRIGHT
Einstellungen: -15 bis + 15

Der Helligkeits-Einstellbereich geht von MIN (–15) bis MAX (+15). Am Ende des Einstellbereichs wird „MIN“ oder „MAX“ angezeigt.

- *Wenn die Einstellung gemäß „Einstellen der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung“ (Seite 6) auf AUTO geschaltet ist, wird die Helligkeit automatisch je nach der Helligkeit im Fahrzeuginneren eingestellt.*

Bildfarbeneinstellung

Einstelloption: COLOR
Einstellungen: -15 bis +15

Der Bildfarben-Einstellbereich geht von MIN (–15) bis MAX (+15). Am Ende des Einstellbereichs wird „MIN“ oder „MAX“ angezeigt.

- *Im NAV-Modus (wenn ein RGB-Navigationssystem angeschlossen ist) kann keine Farbtoneinstellung vorgenommen werden.*

Farbtoneinstellung

Einstelloption: TINT
Einstellungen: G15 bis R15

Der Farbton-Einstellbereich geht von G15 bis R15. Am Ende des Einstellbereichs der einzelnen Farben wird „G MAX“ oder „R MAX“ angezeigt.

- *Im NAV-Modus (wenn ein RGB-Navigationssystem angeschlossen ist) kann keine Farbtoneinstellung vorgenommen werden.*
- *Bei PAL-Signalen ist eine Einstellung des Farbtons nicht möglich.*

Einstellen des Bildkontrasts

Einstelloption: CONTRAST
Einstellungen: -15 bis +15

Sie können für den Bildkontrast einen Wert zwischen LOW (-15) und HIGH (+15) einstellen. „HIGH“ und „LOW“ werden als Höchst- und Mindestwert angezeigt.

- *Wenn die Einstellung gemäß „Einstellen der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung“ (Seite 6) auf AUTO geschaltet ist, wird der Bildkontrast automatisch je nach der Helligkeit im Fahrzeuginneren eingestellt.*

Einstellen der Bildqualität

Einstelloption: SHARP
Einstellungen: -15 bis +15

Sie können für die Bildqualität einen Wert zwischen -15 und +15 einstellen. „HARD“ und „SOFT“ werden als Höchst- und Mindestwert angezeigt.

- *Im NAV-Modus (wenn ein RGB-Navigationssystem angeschlossen ist) kann keine Farbtoneinstellung vorgenommen werden.*

Navigationssystem (Option)

Umschalten des Navigationsbildschirms (Option)

Wenn ein gesondert erhältliches Navigationssystem von Alpine am TME-M860 angeschlossen ist, können Sie den Navigationsbildschirm an diesem Gerät anzeigen lassen.

1 **Tippen Sie [SOURCE] im Hauptquellen-Bildschirm an.**
Der Quellen-Auswahlbildschirm erscheint auf dem Display.

2 **Tippen Sie [NAV.] an.**
Der Navigationsbildschirm wird angezeigt.
Die Bedienung kann über die mitgelieferte Fernbedienung für das Navigationssystem erfolgen.
Erläuterungen zu den Navigationsfunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Navigationssystem.

- *Falls NAV. nicht auf dem Quellen-Auswahlbildschirm gelistet ist, setzen Sie die Option NAV. MODE auf NAV., wie unter „Ein-/Ausschalten des Navigationseingangs“ (Seite 7) beschrieben.*
- *Bei eingeschaltetem Navigationssystem unterbrechen dessen Navigationshinweise (Stimme) die Wiedergabe der aktuell eingestellten Quelle.*

Zusätzliche Geräte (Option)

Bedienung zusätzlicher Geräte (Option)

Nachfolgend wird beschrieben, wie Sie zusätzliche Geräte bedienen, die an den AUX-Buchsen des TME-M860 angeschlossen sind.

⚠ WARNUNG
Das Betrachten von Fernsehsendungen/Videos beim Lenken eines Fahrzeugs ist gefährlich. Der Fahrer könnte vom Straßenverkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.

Achten Sie auf vorschriftsmäßigen Einbau des Geräts, so dass der Fahrer das Fernseh-/Videobild nur dann sehen kann, wenn das Fahrzeug steht und die Handbremse angezogen ist.

Wenn der TME-M860 nicht korrekt eingebaut wird, kann der Fahrer während der Fahrt durch das Fernseh-/Videobild abgelenkt werden und einen Unfall verursachen. Der Fahrer und andere Personen können dabei schwer verletzt werden.

- *Wenn Sie versuchen, das zusätzliche Gerät während der Fahrt einzuschalten, wird die Warnmeldung PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY (keine Bildwiedergabe aus Sicherheitsgründen) angezeigt.*

1 **Tippen Sie [SOURCE] im Hauptquellen-Bildschirm an.**
Der Quellen-Auswahlbildschirm erscheint auf dem Display.

2 **Tippen Sie [AUX-1]* oder [AUX-2]* an.**
Der Bildschirm für externe Eingangsquellen wird angezeigt.

** Der unter „Benennen externer Eingangsquellen“ auf Seite 7 gewählte Quellenname wird angezeigt.*

- *Falls der AUX-Eingang nicht auf dem Quellen-Auswahlbildschirm gelistet ist, setzen Sie die Option AUX IN auf eine andere Einstellung als OFF, wie unter „Benennen externer Eingangsquellen“ auf Seite 7 beschrieben.*
- *Wenn ein anderer Quellenname als AUX-1/AUX-2/GAME (siehe „Benennen externer Eingangsquellen“ auf Seite 7) gewählt ist, wird ein Funktionsbildschirm (mit Drucktasten) eingeblendet. Wenn der Quellenname LINK ist, wird der Funktionsbildschirm „AUDIO“ oder „EXT.DVD“ eingeblendet. Durch Antippen von [CONTROL] kann zwischen den beiden Bildschirmen gewechselt werden. Einzelheiten zu den Funktionsbildschirmen siehe „Bedienung anderer Produkte per Touchscreen“ auf Seite 11. Der Funktionsbildschirm „AUDIO“ gleicht dem Funktionsbildschirm „DVD HU“, wobei der erstere jedoch keine SOURCE-Taste aufweist. Die Funktionen der übrigen Drucktasten sind gleich.*

S-VIDEO-Gerät (Option)

Bedienung von S-VIDEO-Geräten (Option)

Nachfolgend wird beschrieben, wie Sie Geräte bedienen, die an den S-VIDEO-Buchsen des TME-M860 angeschlossen sind.

⚠ WARNUNG
Das Betrachten von Fernsehsendungen/Videos beim Lenken eines Fahrzeugs ist gefährlich. Der Fahrer könnte vom Straßenverkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.

Achten Sie auf vorschriftsmäßigen Einbau des Geräts, so dass der Fahrer das Fernseh-/Videobild nur dann sehen kann, wenn das Fahrzeug steht und die Handbremse angezogen ist.

Wenn der TME-M860 nicht korrekt eingebaut wird, kann der Fahrer während der Fahrt durch das Fernseh-/Videobild abgelenkt werden und einen Unfall verursachen. Der Fahrer und andere Personen können dabei schwer verletzt werden.

- *Wenn Sie versuchen, das zusätzliche Gerät während der Fahrt einzuschalten, wird die Warnmeldung PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY (keine Bildwiedergabe aus Sicherheitsgründen) angezeigt.*

1 **Tippen Sie [SOURCE] im Hauptquellen-Bildschirm an.**
Der Quellen-Auswahlbildschirm erscheint auf dem Display.

2 **Tippen Sie [S-VIDEO]* an.**
Der Bildschirm für S-VIDEO-Eingangsquellen wird angezeigt.

** Der unter „Benennen externer Eingangsquellen“ auf Seite 7 gewählte Quellenname wird angezeigt.*

- *Falls der S-VIDEO-Eingang nicht auf dem Quellen-Auswahlbildschirm gelistet ist, setzen Sie die Option S-VIDEO auf eine andere Einstellung als OFF, wie unter „Benennen externer Eingangsquellen“ auf Seite 7 beschrieben.*
- *Einzelheiten zu den Funktionsbildschirmen (Drucktasten) siehe „Bedienung anderer Produkte per Touchscreen“ auf Seite 11. Wenn der Quellenname S-VIDEO gewählt ist („Benennen externer Eingangsquellen“ auf Seite 7), wird der Funktionsbildschirm „AUDIO“ oder „EXT.DVD“ eingeblendet. Durch Antippen von [CONTROL] kann zwischen den beiden Bildschirmen gewechselt werden. Der Funktionsbildschirm „AUDIO“ gleicht dem Funktionsbildschirm „DVD HU“, wobei der erstere jedoch keine SOURCE-Taste aufweist. Die Funktionen der übrigen Drucktasten sind gleich.*

Bedienung anderer Produkte per Touchscreen

Bedienung anderer Produkte per Touchscreen

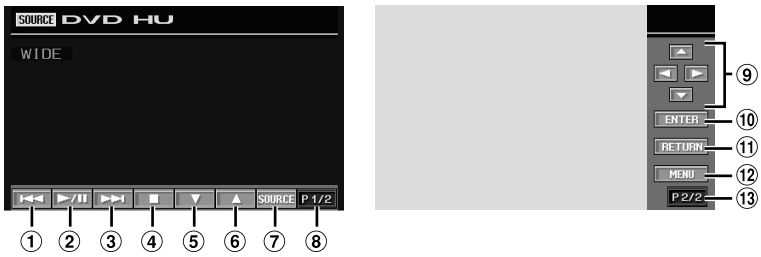
Bei Verwendung des TME-M860 mit einem Produkt, das vom TME-M860 aus bedient werden kann (IVA-D310-Serie/IVA-D300-Serie/DVA-9965-Serie/DVA-9860-Serie/DVA-5210/DVE-5207/DHA-S680-Serie usw.), lassen sich gewisse Funktionen des anderen Produkts per Touchscreen steuern. Im Folgenden sind eine Beispiele für Bedienungsmöglichkeiten aufgeführt.

- *Der TME-M860 und andere Komponenten, die an ihm angeschlossen sind, können mit einer separat erhältlichen Fernbedienung gesteuert werden. Anweisungen zum Gebrauch der Fernbedienung finden Sie in deren Bedienungsanleitung.*
- *Gewisse Funktionen und Bedienungsvorgänge können je nach der angeschlossenen Komponente anders sein. Richten Sie sich auch nach den Angaben in der Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponente.*

Bedienung eines DVD-Players der IVA-D310-Serie/IVA-D300-Serie/DVA-9965-Serie/DVA-9860-Serie

Schließen Sie die Komponente an den AUX IN 2- oder S-VIDEO-Eingang an und wählen Sie „DVD HU“, wie im Abschnitt „Benennen externer Eingangsquellen“ (Seite 7) beschrieben.

Tippen Sie einen beliebigen Punkt am Display an.
Der Funktionsbildschirm „DVD HU“ erscheint.



	Bedienung des DVD-Players der IVA-D310-Serie/IVA-D300-Serie/DVA-9965-Serie/DVA-9860-Serie	
	Antippen	Längere Zeit berühren
①	Wiedergabe vom Anfang des aktuellen Kapitels	2-fach-Schnellrücklauf/8-fach-Schnellrücklauf nach 5 Sekunden
②	Wiedergabe/Pause	–
③	Wiedergabe des nächsten Kapitels	2-fach-Schnellvorlauf/8-fach-Schnellvorlauf nach 5 Sekunden, langsame Wiedergabe (vom Pausenmodus)
④	PRE STOP/STOP	STOP
⑤	–	–
⑥	–	–
⑦	Quelle	–
⑧	Umblättern (Funktionsführung)	–
⑨	Menücursorbewegung	–
⑩	Eingabe (DVD-Menü)	–
⑪	Zurück zur vorherigen Menüanzeige	–
⑫	DVD-Menü-Aufruf	–
⑬	Umblättern (Funktionsführung)	–

- *Zur Bedienung eines Geräts der IVA-D310-Serie/IVA-D300-Serie richten Sie sich nach den Angaben im Abschnitt „Monitor für den Fond“ in dessen Bedienungsanleitung.*

Bedienung des DVA-5210/DVE-5207 und der DHA-S680-Serie

Wählen Sie den Namen „EXT.DVD“, wie unter „Benennen externer Eingangsquellen“ (Seite 7) beschrieben.

Tippen Sie einen beliebigen Punkt am Display an.

Der Funktionsbildschirm „EXT.DVD“ erscheint.

	Bedienung eines DVD-Players (DVA-5210/DVE-5207)		Bedienung eines DVD-Wechslers (DHA-S680)	
	Antippen	Längere Zeit berühren	Antippen	Längere Zeit berühren
①	Wiedergabe vom Anfang des aktuellen Kapitels	2-fach-Schnellrücklauf/8-fach-Schnellrücklauf nach 5 Sekunden	Wiedergabe vom Anfang des aktuellen Kapitels	16-fach-Schnellrücklauf
②	Wiedergabe/Pause	-	Wiedergabe	Langsame Wiedergabe
③	Wiedergabe des nächsten Kapitels	2-fach-Schnellvorlauf/8-fach-Schnellvorlauf nach 5 Sekunden, langsame Wiedergabe (nur vom Pausenmodus)	Wiedergabe des nächsten Kapitels	16-fach-Schnellvorlauf
④	PRE STOP/STOP	STOP	PRE STOP/STOP	-
⑤	-	-	DISC-Wechsel	-
⑥	-	-	DISC-Wechsel	-
⑦	Umblättern (Funktionsführung)	-	Umblättern (Funktionsführung)	-
⑧	Menücursorbewegung	-	Menücursorbewegung	-
⑨	Eingabe (DVD-Menü)	-	Eingabe (DVD-Menü)	-
⑩	1 Bildschirm zurück (DVD-Player-Setup)*	-	1 Bildschirm zurück (DVD-Wechsler-Setup)*	-
⑪	DVD-Menü-Aufruf	Aufruf des DVD-Player-Setup-Bildschirms*	DVD-Menü-Aufruf	Aufruf des DVD-Wechsler-Setup-Bildschirms*
⑫	Umblättern (Funktionsführung)	-	Umblättern (Funktionsführung)	-

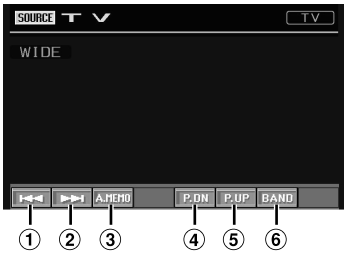
*nur im Stoppmodus *nur im Stoppmodus

Bei Nutzung als Fernsehgerät (wenn ein Fernsehtuner angeschlossen ist)

Wählen Sie den Namen „TV“, wie unter „Benennen externer Eingangsquellen“ (Seite 7) beschrieben.

Tippen Sie einen beliebigen Punkt am Display an.

Der Funktionsbildschirm „TV“ erscheint.



	Fernsehempfang	
	Antippen	Längere Zeit berühren
①	Kanal abwärts	-
②	Kanal aufwärts	-
③	Speicherautomatik	-
④	Speicherkanal abwärts	-
⑤	Speicherkanal aufwärts	-
⑥	Empfangsbereich-Wechsel	-

Bedienung der VPE-S431

Schließen Sie das Gerät an den AUX IN 2-Eingang an und wählen Sie den Namen „LINK“, wie unter „Benennen externer Eingangsquellen“ (Seite 7) beschrieben.

Tippen Sie einen beliebigen Punkt am Display an.
Der Funktionsbildschirm „LINK“ erscheint.

- *Durch Antippen von **[CONTROL]** oben rechts auf dem Bildschirm können Sie zwischen den Funktionsbildschirmen „AUDIO“ und „EXT.DVD“ wechseln.*
- *Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der gesondert erhältlichen Erweiterungs-Box (VPE-S431).*

Bedienung des TUE-T200DVB

Wählen Sie den Namen „DVB-T“, wie unter „Benennen externer Eingangsquellen“ (Seite 7) beschrieben.

Tippen Sie einen beliebigen Punkt am Display an.
Der Funktionsbildschirm „DVB-T“ erscheint.

	DVB-T-Bedienung	
	Antippen	Längere Zeit berühren
①	Kanal abwärts	Fortlaufende Kanalweiterschaltung abwärts
②	Kanal aufwärts	Fortlaufende Kanalweiterschaltung aufwärts
③	Suchlauf	–
④	Lieblingskanal-Weiterschaltung abwärts	–
⑤	Lieblingskanal-Weiterschaltung aufwärts	–
⑥	Quellenauswahl	–
⑦	EPG-Anzeige	–
⑧	Umblättern (Funktionsführung)	–
⑨	Menücursorbewegung	–
⑩	Eingabe	–
⑪	Zurück	–

- *Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des gesondert erhältlichen TUE-T200DVB.*

Information

Im Problemfall

Sollte beim Betrieb ein Problem auftreten, schalten Sie das Gerät zunächst einmal aus und dann wieder ein. Falls das Problem hierdurch nicht beseitigt wird, gehen Sie die Punkte in der folgenden Prüfliste durch. Diese Übersicht hilft Ihnen bei der Identifizierung und Beseitigung von Problemen mit diesem Gerät. Prüfen Sie zusätzlich auch die anderen Anlagengeräte auf korrekten Anschluss. Wenn das Problem sich nicht beseitigen lässt, wenden Sie sich an Ihren Alpine-Händler.

Allgemeines

Gerät reagiert nicht; keine Anzeige.

- Zündung ausgeschaltet.
  - Wenn das Gerät gemäß den Einbau- und Anschlusshinweisen angeschlossen ist, wird es bei ausgeschalteter Zündung nicht mit Strom versorgt.
- Bordnetz-Anschlussfehler.
  - Den Anschluss des Bordnetz-Zuleitungskabels kontrollieren.
- Sicherung durchgebrannt.
  - Die Sicherung am Batterie-Zuleitungskabel des Geräts prüfen; ggf. durch eine neue Sicherung mit identischen Kennwerten ersetzen.

Kein oder unnatürlicher Ton.

- Falsche Anschlüsse oder Wackelkontakt.
  - Verbindungen prüfen und alles fest anschließen.

Keine Bildschirmanzeige.

- Helligkeit auf Minimum eingestellt.
  - Helligkeit höher einstellen.
- Zu tiefe Temperatur in der Fahrgastzelle.
  - Temperatur im Fahrzeug auf Betriebstemperatur bringen.
- Wackelkontakt in der Verbindung mit DVD-Player oder Navigationssystem.
  - Verbindungen prüfen und alles fest anschließen.

Unscharfes oder verrauschtes Bild.

- Leuchtmittel erschöpft.
  - Leuchtschirm durch neuen ersetzen lassen.

Navigationssystem arbeitet nicht.

- Falscher Anschluss Navigationssystems.
  - Verbindungen zum Navigationssystem prüfen und alles fest anschließen.

Unscharfes Bild.

- Die Leuchtstoffröhre ist verbraucht.
  - Leuchtstoffröhre durch neue ersetzen lassen*.

* *Der Austausch der Leuchtstoffröhre erfolgt auch während des Garantiezeitraums nicht unentgeltlich, da die Leuchtstoffröhre zu den Verbrauchsmaterialien gehört.*

Gerät funktioniert nicht.

- Der Monitor ist nicht eingeschaltet.
  - Den Monitor einschalten.

Keine Bildwiedergabe.

- Der Monitor ist nicht auf die Wiedergabequelle eingestellt.
  - Den Monitor auf die Wiedergabequelle schalten.
- Das Handbremskabel des Monitors ist nicht angeschlossen.
  - Das Handbremsen-Zuleitungskabel vorschriftsmäßig anschließen und die Handbremse anziehen. (Einzelheiten finden Sie in der Anleitung des Monitors.)
- Die handbremsengekoppelte Freigabefunktion des Monitors ist nicht aktiviert.
  - Das Handbremsen-Zuleitungskabel vorschriftsmäßig anschließen und die Handbremse anziehen. (Einzelheiten finden Sie in der Anleitung des Monitors.)

Unscharfes oder verrauschtes Bild.

- Schwache Fahrzeugbatterie.
  - Den Zustand und die Verkabelung der Batterie kontrollieren. (Wenn die Batteriespannung bei Belastung bis unter 11 V fällt, können Betriebsstörungen des Geräts auftreten.)
- Die Leuchtstoffröhre des Monitors ist verbraucht.
  - Die Leuchtstoffröhre des Monitors durch eine neue ersetzen lassen.

Punkte oder Punktlinien/Streifen sind zu sehen.

- Diese Bildstörungen werden durch Leuchtreklame, Hochspannungsleitungen, Zündsysteme anderer Fahrzeuge usw. verursacht.
  - Fahren Sie das Fahrzeug an einen anderen Ort.

Technische Daten

MONITOR

Bildschirmgröße	8,0 Zoll
LCD-Typ	Transparentes TN LCD (Flüssigkristallanzeige)
Arbeitsprinzip	TFT-Aktivmatrix
Anzahl Bildelemente	1.152.000
Effektive Bildelemente	mindestens 99,99 %
Beleuchtung	Kaltkathoden-Leuchtstoffröhre

ALLGEMEINES

Spannungsversorgung	14,4 V Gleichspannung (11 – 16 V zulässig)
Gewicht	(Monitor) 680 g (1 lbs. 8 oz) (Steuereinheit) 880 g (1 lbs. 15 oz)

EINBAUABMESSUNGEN (Monitor)

Breite	205 mm
Höhe	35 mm
Tiefe	145 mm

EINBAUABMESSUNGEN (Steuereinheit)

Breite	222 mm
Höhe	30 mm
Tiefe	164 mm

- *Aufgrund ständiger Produktverbesserungen bleiben Änderungen an technischen Daten und Design ohne Vorankündigung vorbehalten.*
- *Die LCD-Tafel (Flüssigkristallbildschirm) wird mit hochpräzisen Fertigungsverfahren hergestellt. Der Anteil der effektiven Bildpunkte beträgt mehr als 99,99%. Dies wiederum bedeutet, dass bis zu 0,01 % der Bildpunkte unter Umständen dauerhaft aktiviert oder deaktiviert sind.*

Einbau und Anschlüsse

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise und die Seiten 2 bis 3 dieser Anleitung vor dem Installieren oder Anschließen des Geräts sorgfältig durch.

⚠ Warnung

AUF KORREKTE ANSCHLÜSSE ACHTEN.
Bei fehlerhaften Anschlüssen besteht Feuergefahr und es kann zu Schäden am Gerät kommen.

NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12-VOLT-BORDNETZ UND MINUS AN MASSE VERWENDEN.
Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler. Andernfalls besteht Feuergefahr usw.

VOR DEM ANSCHLUSS DAS KABEL VOM MINUSPOL DER BATTERIE ABKLEMMEN.
Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder Verletzungsgefahr durch einen Kurzschluss.

DAFÜR SORGEN, DASS SICH DIE KABEL NICHT IN GEGENSTÄNDEN IN DER NÄHE VERFANGEN.
Verlegen Sie die Kabel wie im Handbuch beschrieben, damit sie beim Fahren nicht hinderlich sind. Kabel, die sich im Lenkrad, im Schalthebel, im Bremspedal usw. verfangen, können zu äußerst gefährlichen Situationen führen.

ELEKTRISCHE KABEL NICHT SPLEISSEN.
Kabel dürfen nicht abisoliert werden, um andere Geräte mit Strom zu versorgen. Andernfalls wird die Strombelastbarkeit des Kabels überschritten und es besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

BEIM BOHREN VON LÖCHERN LEITUNGEN UND KABEL NICHT BESCHÄDIGEN.
Wenn Sie beim Einbauen Löcher in das Fahrzeugchassis bohren, achten Sie unbedingt darauf, die Kraftstoffleitungen und andere Leitungen, den Benzintank und elektrische Kabel nicht zu berühren, zu beschädigen oder zu blockieren. Andernfalls besteht Feuergefahr.

BOLZEN UND MUTTERN DER BREMSANLAGE NICHT ALS MASSEPUNKTE VERWENDEN.
Verwenden Sie für Einbau oder Masseanschluss NIEMALS Bolzen oder Muttern der Brems- bzw. Lenkanlage oder eines anderen sicherheitsrelevanten Systems oder des Benzintanks. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren oder ein Feuer ausbricht.

KLEINE GEGENSTÄNDE WIE BOLZEN UND SCHRAUBEN VON KINDERN FERNHALTEN.
Werden solche Gegenstände verschluckt, besteht die Gefahr schwerwiegender Verletzungen. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, wenn ein Kind einen solchen Gegenstand verschluckt.

DAS GERÄT NICHT AN EINER STELLE EINBAUEN, AN DER ES BEIM FAHREN HINDERLICH SEIN KÖNNTE, WEIL ES Z. B. DAS LENKRAD ODER DEN SCHALTHEBEL BLOCKIERT.
Andernfalls ist möglicherweise keine freie Sicht nach vorne gegeben, oder die Bewegungen des Fahrers sind so eingeschränkt, dass Unfallgefahr besteht.

⚠ Vorsicht

VERKABELUNG UND EINBAU VON FACHPERSONAL AUSFÜHREN LASSEN.
Die Verkabelung und der Einbau dieses Geräts erfordern technisches Geschick und Erfahrung. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie Verkabelung und Einbau dem Händler überlassen, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

NUR DAS VORGESCHRIEBENE ZUBEHÖR VERWENDEN UND DIESES SICHER EINBAUEN.
Verwenden Sie ausschließlich das vorgeschriebene Zubehör. Andernfalls wird das Gerät möglicherweise beschädigt, oder es läßt sich nicht sicher einbauen. Wenn sich Teile lösen, stellen diese eine Gefahrenquelle dar und es kann zu Betriebsstörungen kommen.

DIE KABEL SO VERLEGEN, DASS SIE NICHT GEKNICKT ODER DURCH SCHARFE KANTEN GEQUETSCHT WERDEN.
Verlegen Sie die Kabel so, dass sie sich nicht in beweglichen Teilen wie den Sitzschienen verfangen oder an scharfen Kanten oder spitzen Ecken beschädigt werden können. So verhindern Sie eine Beschädigung der Kabel. Wenn Sie ein Kabel durch eine Bohrung in einer Metallplatte führen, schützen Sie die Kabelisolierung mit einer Gummitülle vor Beschädigung durch die Metallkanten der Bohrung.

DAS GERÄT NICHT AN STELLEN EINBAUEN, AN DENEN ES HOHER FEUCHTIGKEIT ODER STAUB AUSGESETZT IST.
Bauen Sie das Gerät so ein, dass es vor hoher Feuchtigkeit und Staub geschützt ist. Wenn Feuchtigkeit oder Staub in das Gerät gelangen, kann es zu Betriebsstörungen kommen.

Vorsichtsmaßregeln

- Damit beim Anschluss keine Kurzschlüsse auftreten können, vor dem Einbau des TME-M860 das Massekabel vom Minuspol (–) der Batterie abklemmen.
- Auf korrekten Anschluss der farbcodierten Kabel achten! Anschlussfehler können Betriebsstörungen des Geräts bzw. Fahrzeugs zur Folge haben.
- Beim Anschluss an das Kfz-Bordnetz vorsichtig vorgehen! Das Gerät nicht an Kabel anschließen, die anderen Fahrzeugsystemen vorbehalten sind (z. B. Bordcomputer u. dgl.). Beim Vornehmen von Anschlüssen im Sicherungskasten darauf achten, dass die Sicherung des gewählten Stromkreises die für den TME-M860 vorgeschriebene Amperezahl aufweist. Bei Nichtbeachtung dieses Punktes sind Folgeschäden am Gerät bzw. am Fahrzeug nicht ausgeschlossen. Im Zweifelsfall gibt Ihr ALPINE-Fachhändler gerne Auskunft.
- Der TME-M860 wird über Cinchbuchsen an andere Komponenten mit Cinchbuchsen angeschlossen. Wenn das andere Gerät nicht mit Cinchbuchsen ausgestattet ist, wird ein Adapterkabel benötigt, das über den ALPINE-Fachhändler bezogen werden kann.
- Der Monitor muss beim Einbau ganz eingefahren sein. Wenn er offen steht, können Einbauprobleme auftreten.

WICHTIG!
Notieren Sie sich die Seriennummer des Geräts bitte an der unten angegebenen Stelle, und bewahren Sie die Notiz auf. Das Schild mit der Seriennummer befindet sich an der Unterseite des Geräts.

SERIENNUMMER: _____
EINBAUDATUM: _____
EINGEBAUT VON: _____
GEKAUFT BEI: _____

Einbau

Lieferumfang

Monitor 1
Haupteinheit-Steuereinheit 1
Stromversorgungskabel 1
Displaykabel (6 m) 1
Handbremsen-Zuleitungskabel 1
Klettband 2
Blechschraube (M4×14) 4
Kabelhalter 3
Monitorständer 1
Befestigungsschrauben (M4×12) 3
Tuch 1
Bedienungsanleitung 1

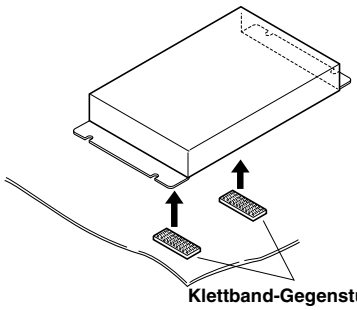
Einbau der Haupteinheit-Steuereinheit

Einbau mit Klettband

Wenn Sie die Steuereinheit mit Klettband befestigen möchten, müssen Sie eine ebene Einbaufläche wählen.
Klettband eignet sich nicht für einen hängenden Einbau, z. B. unter dem Armaturenbrett oder der Hutablage.

1 Bringen Sie das Klettband am Gerät an.
Bringen Sie zwei Stück Klettband so an, dass die grobfaserige Lage am Gerät zu liegen kommt.

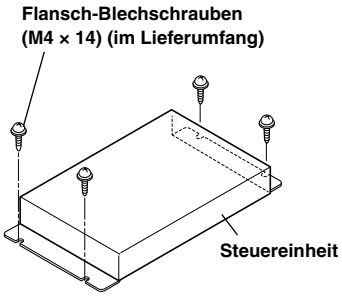
2 Kleben Sie die beiden Gegenstücke auf die Einbaufläche.
Kleben Sie die beiden Klettbänder (weiche Lage) auf die Einbaufläche und drücken Sie das Gerät dann dort fest.



Einbau mit Schrauben

Wenn Sie die Steuereinheit mit Schrauben befestigen möchten, müssen Sie eine ebene Einbaufläche wählen.
Falls zu diesem Zweck Löcher gebohrt werden müssen, achten Sie darauf, dass keine Leitungen oder Kabel beschädigt werden.

1 Schrauben Sie das Gerät mit den mitgelieferten Flansch-Blechschrauben (M4 × 14) an einer geeigneten ebenen Fläche fest.

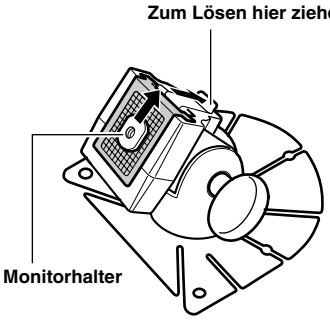


⚠ WARNUNG
Wenn Sie Löcher in die Fahrzeugkarosserie bohren, müssen Sie darauf achten, dass dabei Rohrleitungen, Flüssigkeitsbehälter oder elektrischen Leitungen nicht beschädigt werden, da dies einen Unfall oder einen Brand zur Folge haben kann.

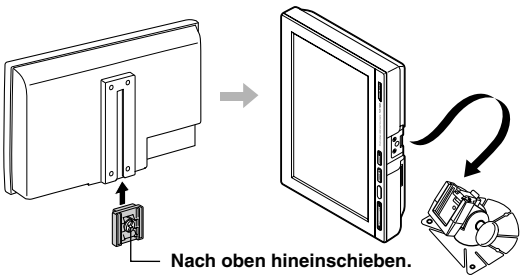
Einbau des Monitors mit seinem Ständer

⚠ VORSICHT
Bauen Sie den Monitor nicht neben dem vorderen Beifahrerairbag ein.

1 Nehmen Sie den Monitorhalter vom Ständer ab.

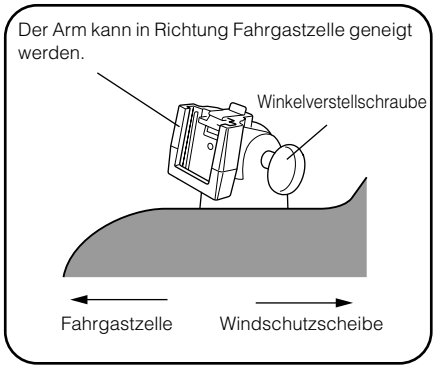


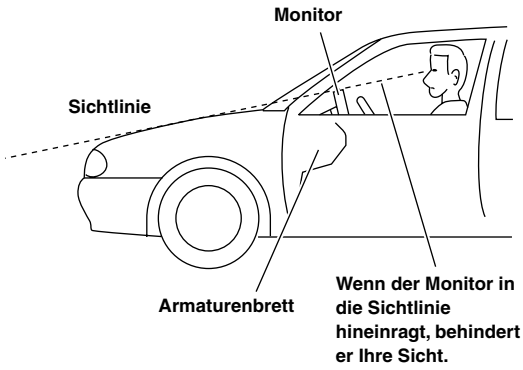
2 Lösen Sie die Verriegelung des Monitorhalters mit einer Münze o. dgl. und schieben Sie den Halter provisorisch in die Aufnahme hinten am Monitor. Bringen Sie den Monitor dann am Ständer an.



3 Ermitteln Sie die korrekte Einbauposition.

①Befestigen Sie den Ständer provisorisch mit Klebeband.
②Lockern Sie die Verstellschraube und stellen Sie den Ständer auf einen geeigneten Winkel ein.





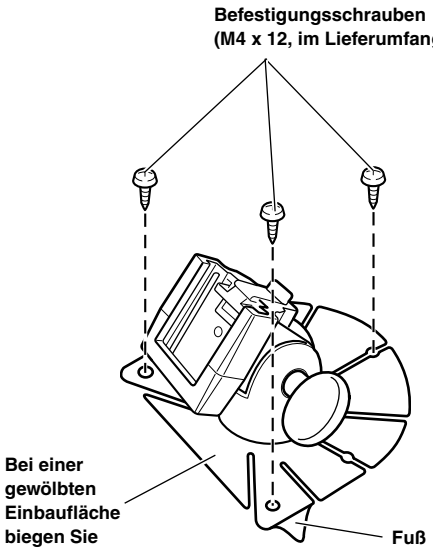
Wählen Sie den Einbauort nach folgenden Gesichtspunkten, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten:

- Eine stabile und fest verankerte Fläche.
- Eine Lage, in der die Sicht beim Fahren nicht durch den Monitor beeinträchtigt wird.
- Ein Platz, an den man bei angelegtem Sicherheitsgurt nicht anstoßen kann, wenn man sich nach vorne lehnt.
- Ein Platz, an dem der Monitor die Lenkradbetätigung nicht stört.

- *Beachten Sie bitte, dass auf einem Armaturenbrett, das mit Kunstleder, Holzleisten, Stoff oder einem anderen nicht aus Kunststoff bestehenden Material verkleidet ist, beim Entfernen des Ständers Schäden entstehen.*
- *Der Monitor darf nicht direkt vor einem Klimaanlagenauslass stehen.*

4 Nehmen Sie den Monitor vom Ständer ab.

5 Nehmen Sie den Fuß vom Ständer ab und kleben Sie ihn auf das Armaturenbrett bzw. eine andere Fläche. Säubern Sie die Einbaufläche gründlich mit dem mitgelieferten Tuch.


Befestigungsschrauben
(M4 x 12, im Lieferumfang)
Bei einer gewölbten Einbaufläche biegen Sie diesen Teil entsprechend.
Fuß

- *Wenn die Temperatur im Fahrzeug sehr niedrig ist (z. B. in den Wintermonaten), erwärmen Sie die Einbaufläche zunächst mit einem Fön o. dgl.*
- *Der Fuß darf nach der Anbringung 24 Stunden lang weder belastet noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.*
- *Sollte der Fuß nicht fest anhaften, empfehlen wird die zusätzliche Verankerung mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben.*

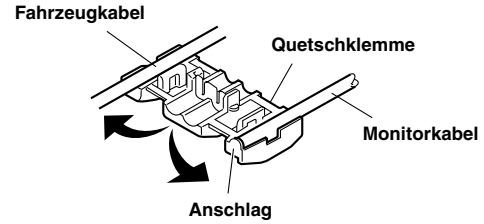
6 Bringen Sie den Monitor wie in Schritt 2 am Ständer an.
Sichern Sie die Kabel mit den Kabelhaltern.

- *Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass der Monitor fest am Ständer sitzt und der Ständer sicher an der Einbaufläche befestigt ist.*

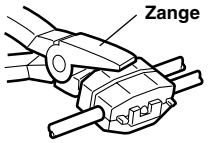
Anschluss der Handbremsen-Zuleitung

Falls erforderlich, eine Quetschklemme für den Anschluss des Handbremsen-Zuleitungskabels usw. verwenden.

1

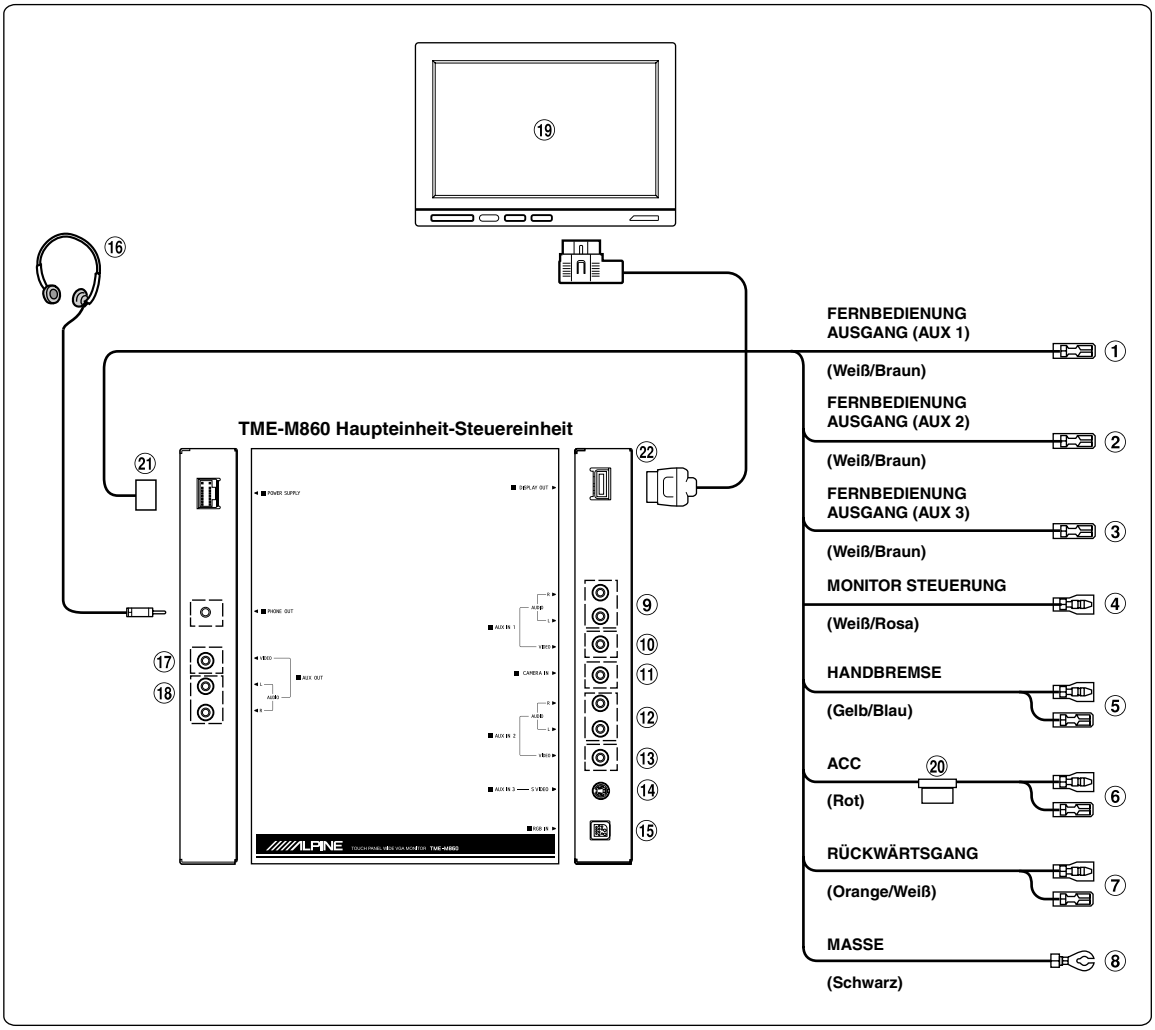


2



Zur Verhütung von Störeinstreuungen.
- Achten Sie beim Einbau darauf, dass das Gerät und die Anschluss- und Verbindungskabel mindestens 10 cm vom nächsten Kabelbaum des Fahrzeugs entfernt sind.
- Verlegen Sie das Batterie-Zuleitungskabel so weit wie möglich entfernt von anderen Kabeln.
- Legen Sie das Massekabel gut an einem blanken Punkt des Fahrzeugchassis an Masse (ggf. Lack, Schmutz oder Fett an der betreffenden Stelle entfernen).
- Wenn Sie ein optionales Entstörfilter verwenden, schalten Sie dieses so weit wie möglich vom Gerät entfernt in das Netz. Ihr Alpine-Fachhändler hält eine Reihe wirkungsvoller Entstörfilter bereit und berät Sie gerne.
- Sollten Sie bezüglich der Entstörung Ihres Fahrzeugs weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Anschlüsse (TME-M860 Verkabelungsplan)



① **Fernbedienungs-Ausgangskabel (AUX 1) (Weiß/Braun)**
Wird mit dem Fernbedienungs-Eingangskabel verbunden. Über dieses Kabel werden die Steuersignale der Fernbedienung ausgegeben.

② **Fernbedienungs-Ausgangskabel (AUX 2) (Weiß/Braun)**
Wird mit dem Fernbedienungs-Eingangskabel verbunden. Über dieses Kabel werden die Steuersignale der Fernbedienung ausgegeben.

③ **Fernbedienungs-Ausgangskabel (AUX 3) (Weiß/Braun)**
Wird mit dem Fernbedienungs-Eingangskabel verbunden. Über dieses Kabel werden die Steuersignale der Fernbedienung ausgegeben.

④ **Monitorsteuerkabel (Weiß/Rosa)**
Verbinden Sie dieses Kabel mit dem Monitorsteuerkabel des Berührungsbildschirm-kompatiblen Produkts.

⑤ **Handbrems-Signalkabel (Gelb/Blau)**
Verbinden Sie dieses Kabel mit der Spannungsversorgung des Handbremsschalters, damit dem TME-M860 Statussignale gemeldet werden.

⑥ **Kabel für geschaltete Spannungsversorgung (Zündung) (Rot)**
Schließen Sie dieses Kabel an eine freie Klemme im Sicherungskasten oder eine andere nicht belegte Versorgungsleitung an, die bei eingeschalteter Zündung bzw. in Position ACC (+) 12 V liefert.

⑦ **Rückwärtsgangkabel (Orange/Weiß)**
Wird nur bei Ausstattung mit einer Rückfahrkamera beschaltet. Mit dem Pluskabel des Rückfahrscheinwerfers verbinden, der beim Einlegen des Rückwärtsgang (R) aufleuchtet.
Schaltet dabei auf Bildwiedergabe der Rückfahrkamera um. Diese Funktion ist mit dem Rückwärtsgang (R) gekoppelt.

⑧ **Massekabel (Schwarz)**
Dieses Kabel an einem geeigneten Punkt an Fahrzeugmasse legen. Achten Sie darauf, dass der gewählte Punkt lack- und fettfrei ist, und schrauben Sie das Kabel mit der mitgelieferten Blechschraube gut fest.

⑨ **Audioeingang (AUX 1)**
Über diese Buchsen wird das Audiosignal eines DVD-Players, Videodecks o. dgl. eingegeben.

⑩ **Videoeingang (AUX 1)**
Über diese Buchse wird das Videosignal eines DVD-Players, Videodecks o. dgl. eingegeben.

⑪ **Videoeingang für Rückfahrkamera**
Über diese Buchse kann das Videosignal einer Rückfahrkamera eingegeben werden.

⑫ **Audioeingang (AUX 2)**
Über diese Buchsen wird das Audiosignal eines DVD-Players, Videodecks o. dgl. eingegeben.

⑬ **Videoeingang (AUX 2)**
Über diese Buchse wird das Videosignal eines DVD-Players, Videodecks o. dgl. eingegeben.

⑭ **S-Video-Eingang (AUX 3/S-VIDEO)**
Über diese Buchse kann ein S-Video-Signal eingegeben werden.

⑮ **RGB-Eingang**
Wird mit dem RGB-Ausgang des Navigationssystems verbunden.

⑯ **Kopfhörer**

⑰ **Videoausgang**
Über diese Buchse kann das Videosignal an einen Fondmonitor o. dgl. ausgegeben werden.

⑱ **Audioausgang**
Über diese Buchsen kann das Audiosignal an einen Fondmonitor o. dgl. ausgegeben werden.

⑲ **Hauptmonitor**

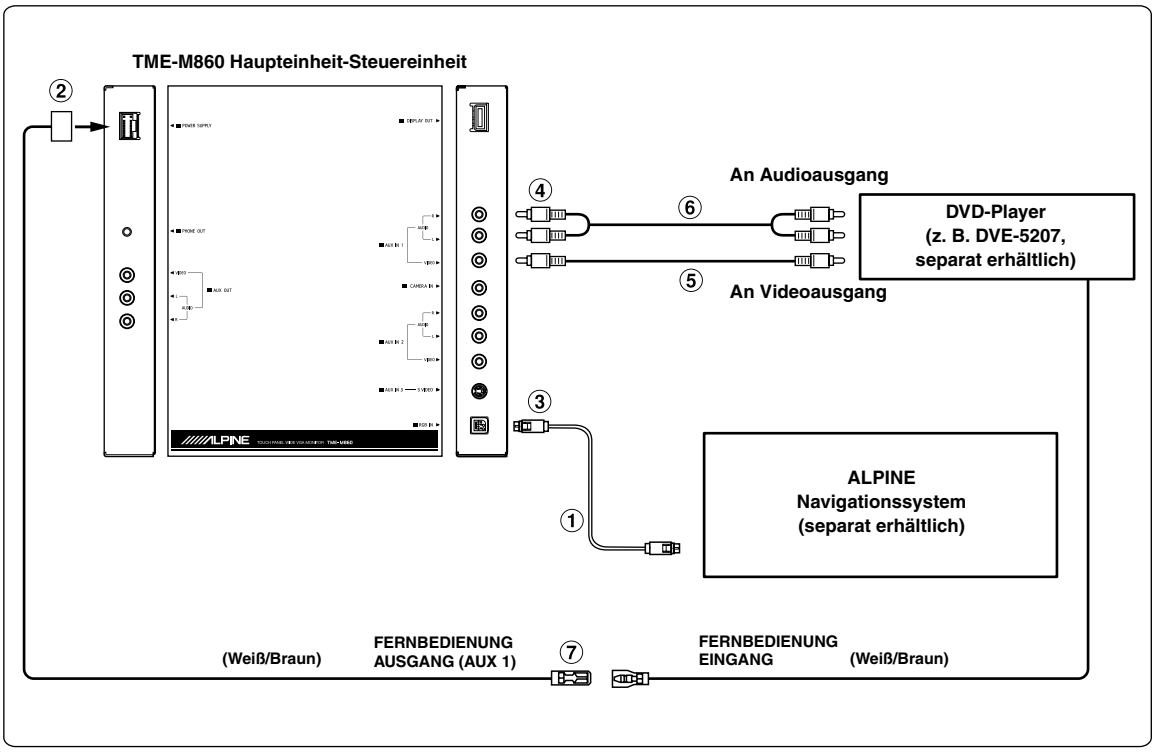
⑳ **Sicherungshalter (7,5 A)**

㉑ **Spannungsversorgungsanschluss**

㉒ **Monitorausgang**

Systembeispiel

Beim Anschluss eines Navigationssystems und DVD-Players



① **RGB-Kabel (im Lieferumfang des Navigationssystems)**

② **Spannungsversorgungsanschluss**

③ **RGB-Eingang**
Wird mit dem RGB-Ausgang des Navigationssystems verbunden.

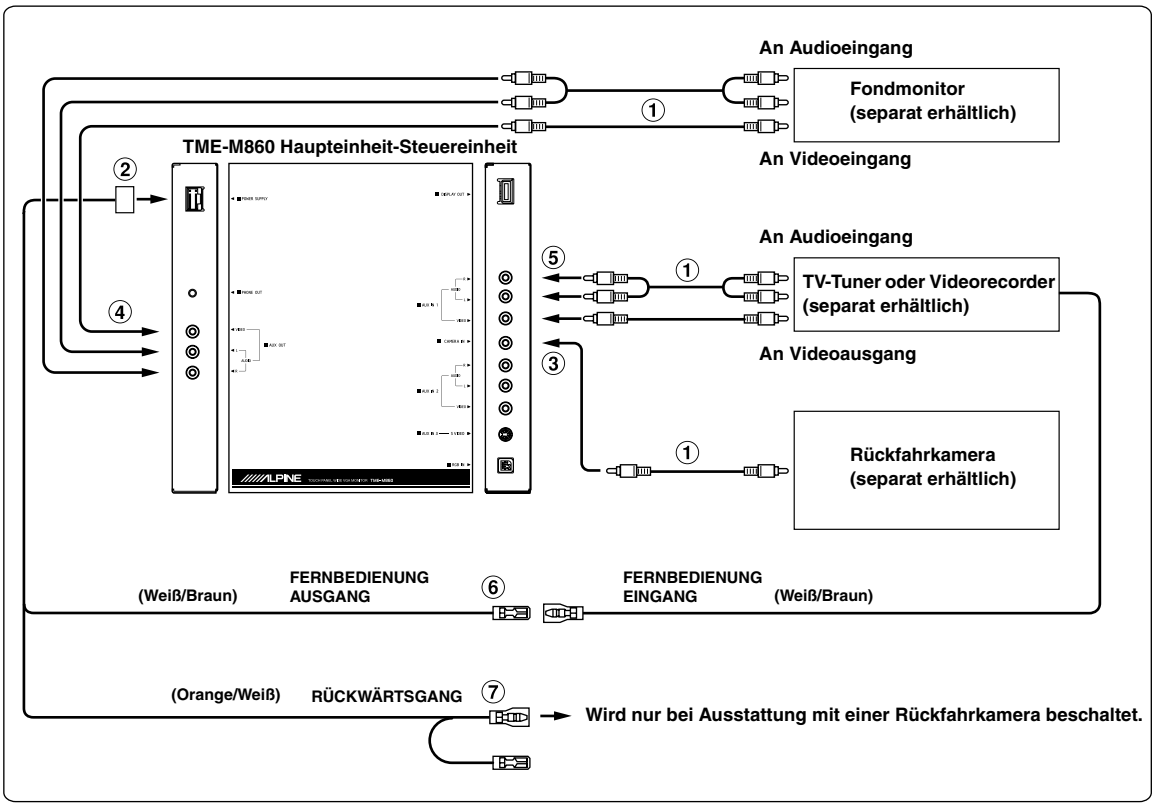
④ **AUX-Video-/Audioeingang**
Hier wird das Video/Audio-Ausgangskabel eines DVD-Players oder DVD-Wechslers angeschlossen.

⑤ **Cinch-Anschlusskabel (im Lieferumfang des DVD-Video-Players)**

⑥ **Cinch-Anschlusskabel (separat erhältlich)**

⑦ **Fernbedienungs-Ausgangskabel (Weiß/Braun)**
Wird mit dem Fernbedienungs-Eingangskabel verbunden. Über dieses Kabel werden die Steuersignale der Fernbedienung ausgegeben.

Beim Anschluss externer Geräte



① **Cinch-Anschlusskabel (separat erhältlich)**

② **Spannungsversorgungsanschluss**

③ **KAMERA-Eingang**
Für den Anschluss einer Rückfahrkamera.

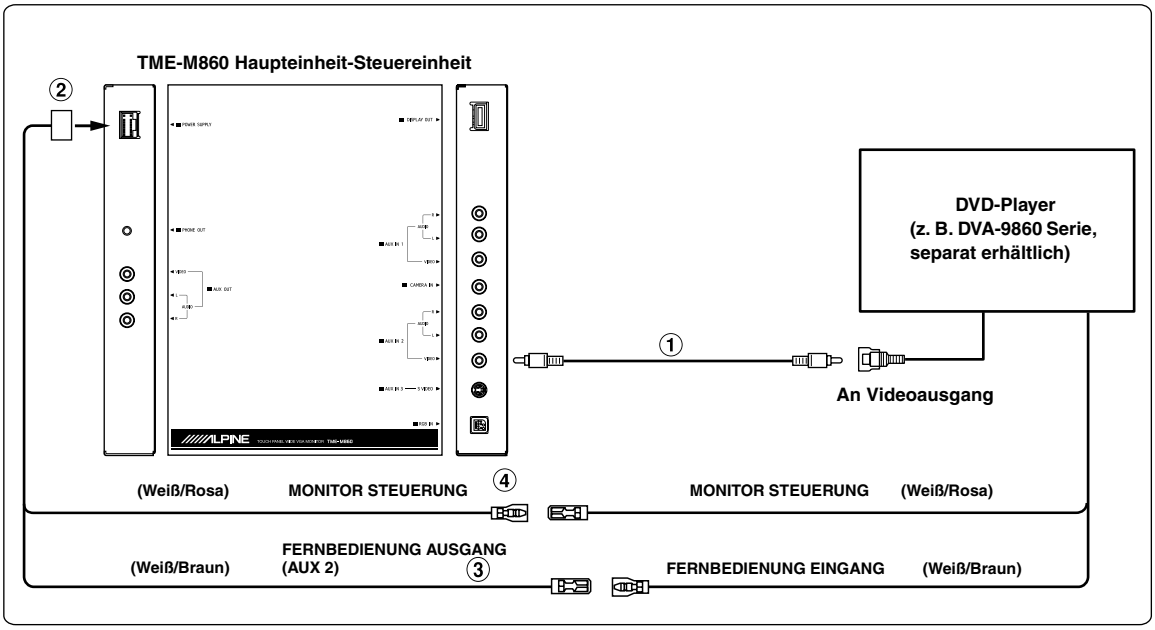
④ **AUX-Video-/Audioausgang**
Für den Anschluss eines optionalen Monitors usw.

⑤ **AUX-Video-/Audioeingang**

⑥ **Fernbedienungs-Ausgangskabel (Weiß/Braun)**
Wird mit dem Fernbedienungs-Eingangskabel verbunden. Über dieses Kabel werden die Steuersignale der Fernbedienung ausgegeben.

⑦ **Rückwärtsgangkabel (Orange/Weiß)**
Verbinden Sie das Kabel mit dem Pluskabel des Rückfahrscheinwerfers, der beim Einlegen des Rückwärtsgang (R) aufleuchtet.
Blendet das Bild der Rückfahrkamera ein. Diese Funktion ist mit dem Rückwärtsgang (R) des Fahrzeugs gekoppelt.

Bei Anschluss eines DVD-Players



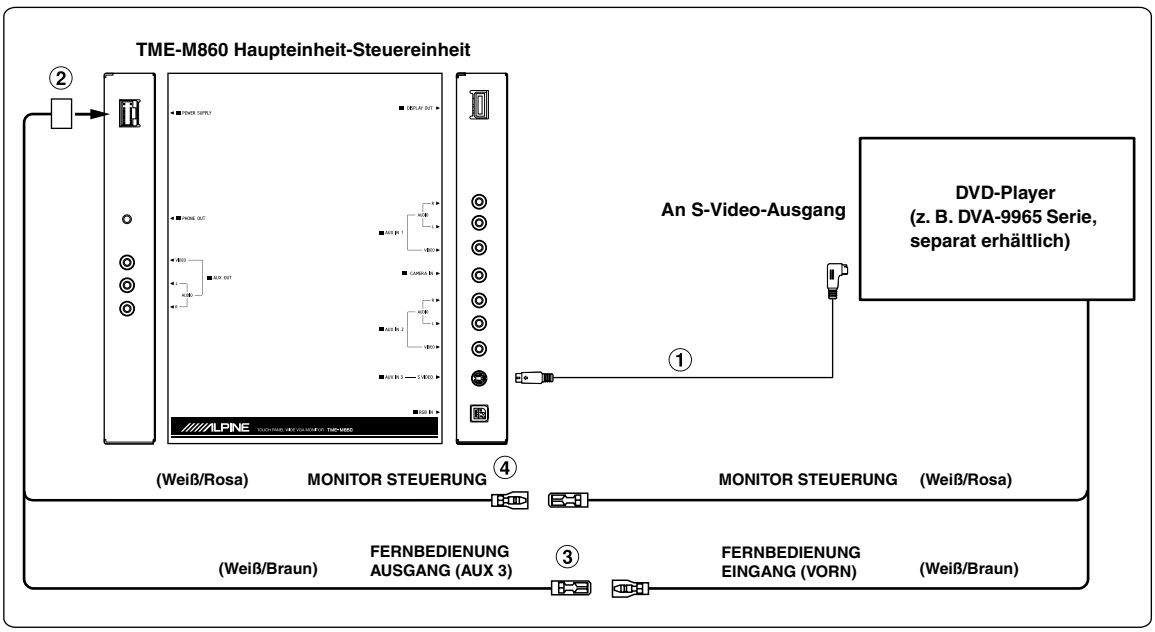
① **Cinch-Anschlusskabel (Video)**

② **Spannungsversorgungsanschluss**

③ **Fernbedienungs-Ausgangskabel (Weiß/Braun)**
Wird mit dem Fernbedienungs-Eingangskabel verbunden. Über dieses Kabel werden die Steuersignale der Fernbedienung ausgegeben.

④ **Monitorsteuerkabel (Weiß/Rosa)**
Verbinden Sie dieses Kabel mit dem Monitorsteuerkabel des Berührungsbildschirm-kompatiblen Produkts.

Bei Anschluss eines DVD-Players (an die S-Video-Buchse)



① **S-Video-Kabel (im Lieferumfang des DVD-Video-Players)**

② **Spannungsversorgungsanschluss**

③ **Fernbedienungs-Ausgangskabel (Weiß/Braun)**
Wird mit dem Fernbedienungs-Eingangskabel verbunden. Über dieses Kabel werden die Steuersignale der Fernbedienung ausgegeben.

④ **Monitorsteuerkabel (Weiß/Rosa)**
Verbinden Sie dieses Kabel mit dem Monitorsteuerkabel des Berührungsbildschirm-kompatiblen Produkts.

Car Audio and Navigation Systems

GERÄTE-PASS

AUDIO SYSTEME

Fahrzeugmarke: _____ Typ: _____

Amtl. Kennzeichen: _____

Name des Halters: _____

Straße: _____

Wohnort: _____

Bitte füllen Sie diesen Pass vollständig aus und bewahren Sie ihn außerhalb des Fahrzeugs auf:
Im Falle eines Diebstahls wird für Sie die Schadensabwicklung mit der Versicherung einfacher, und Sie erleichtern der Polizei die Fahndung nach den Tätern.

Händlerstempel

Tips der Polizei:

- Stellen Sie Ihr Fahrzeug stets gut sichtbar ab.
- Verschließen Sie Türen, Fenster, Schiebedach und Kofferraum immer, auch bei nur kurzer Abwesenheit.
- Lassen Sie keine Wertsachen sichtbar im Auto liegen.
- Wird Ihr Fahrzeug aufgebrochen, wenden Sie sich sofort an die nächste Polizeidienststelle.
- Belassen Sie Ihr Fahrzeug nach einem Aufbruch im Originalzustand.
- Informieren Sie sich über technische Sicherungsmöglichkeiten bei einer kriminalpolizeilichen Beratungsstelle.

Gerät 1

Modell-Nr.:

Hersteller:

Seriennummer:

A	L											

Kaufdatum: _____ Preis: _____